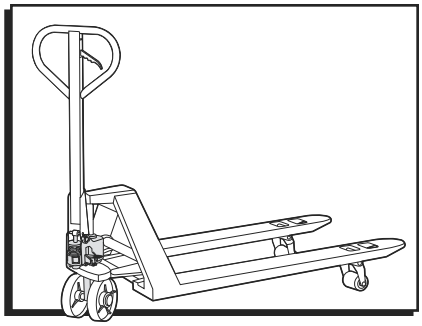
Para Español, vea páginas 12-22.
Pour le français, consulter les pages 23-33.

ULINE

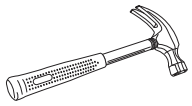
PALLET TRUCK

PUMP REPLACEMENT

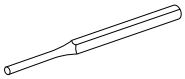
1-800-295-5510
uline.com



TOOLS NEEDED

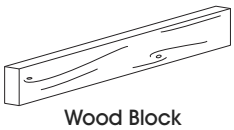


Hammer

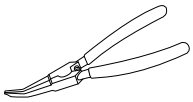


Punch

Scrap Metal

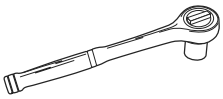


Wood Block

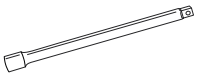


Snap Ring Pliers

5 mm Allen Wrench



Socket Wrench



Socket Extension

13 mm Socket

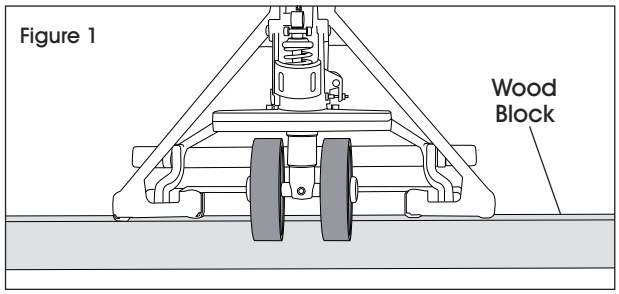
Magnet
(Uline Model # H-12130)

INSTRUCTIONS

PUMP REMOVAL

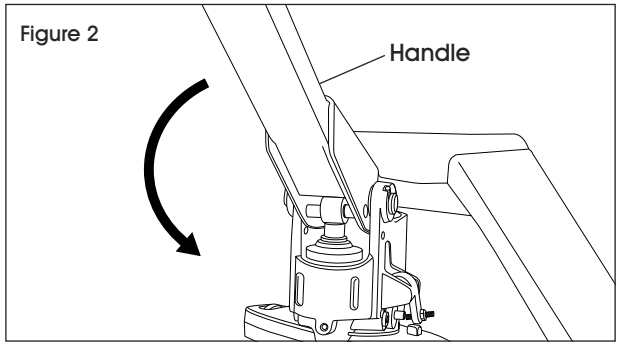
1. Place pallet truck on wood block. (See Figure 1)

Figure 1



2. Lower handle. (See Figure 2)

Figure 2



3. Push lever down and insert scrap metal through holes. (See Figures 3-4)

NOTE: Use scrap metal, as it may be bent or damaged during the pump replacement process.

Figure 3

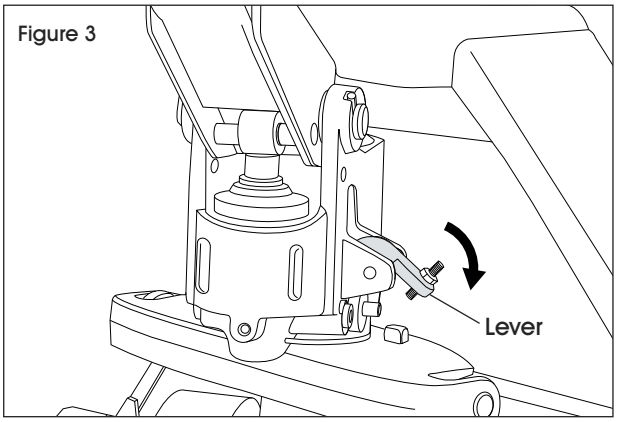
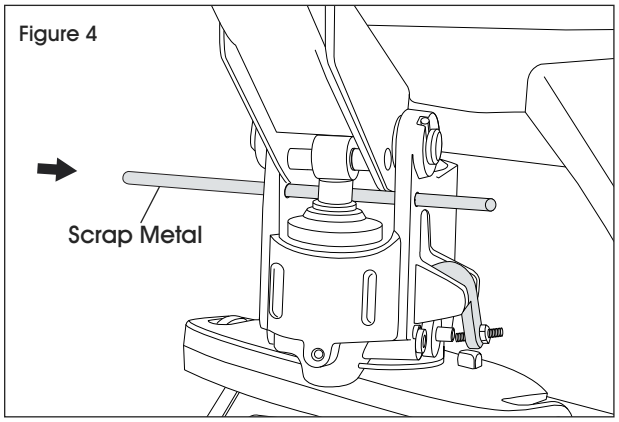


Figure 4



4. Use hammer and punch to remove one spring pin from shaft. (See Figure 5)

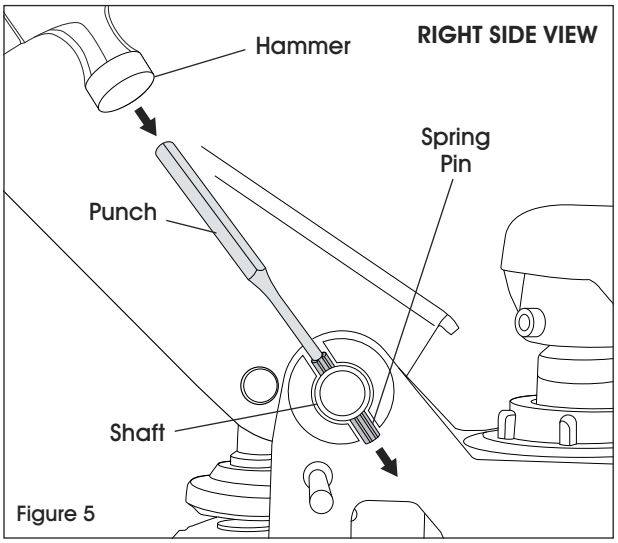


Figure 5

5. Remove bolt at end of chain from bracket. (See Figure 6)

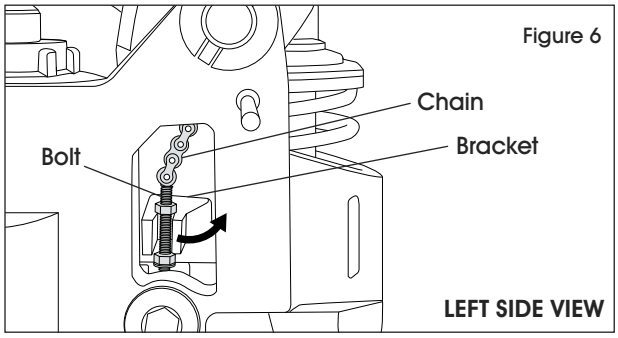


Figure 6

6. Pull chain and bolt over shaft until it hangs from the handle. (See Figures 7-8)

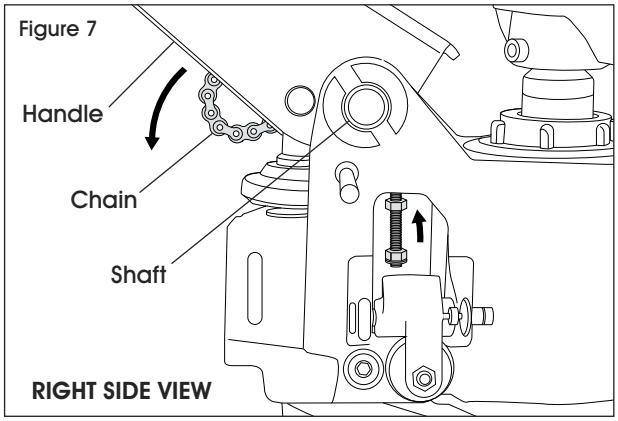


Figure 7

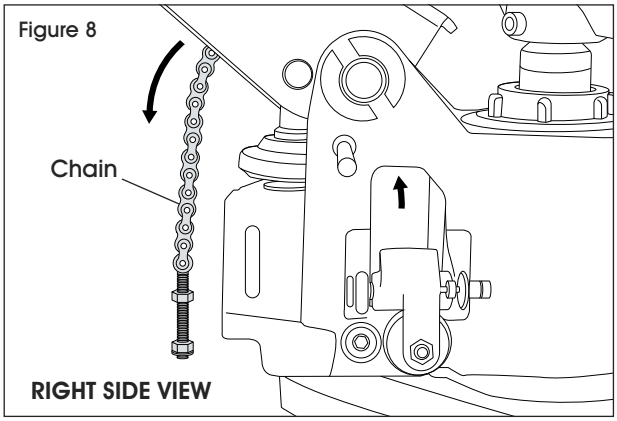


Figure 8

7. Use hammer to remove shaft. (See Figures 9-10)

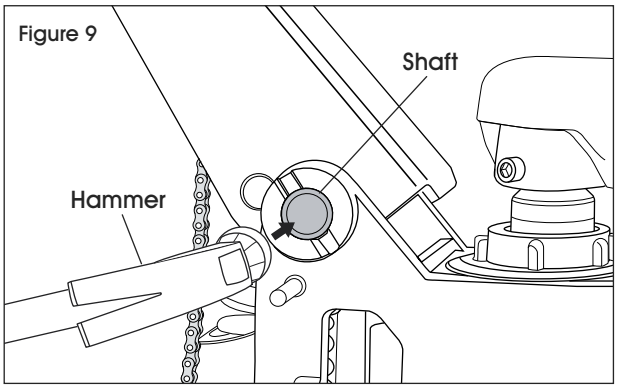


Figure 9

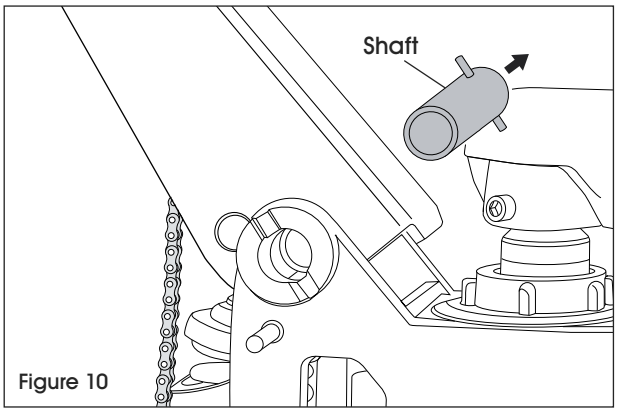


Figure 10

8. Lift handle out. (See Figure 11)

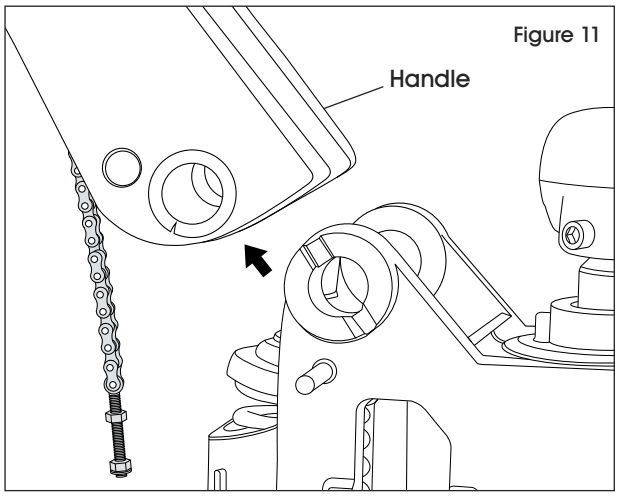


Figure 11

WHEEL REMOVAL

STOP **Based on your type of pallet truck, follow either the Uline or Industrial pallet truck instructions. When complete, continue to step 9.**

INDUSTRIAL PALLET TRUCK

a. Turn handle to one side until one wheel faces outward. (See Figure 12)

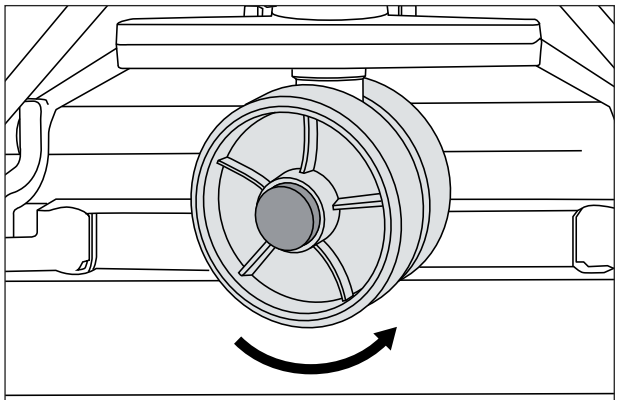


Figure 12

b. Remove dust cover with flathead screwdriver. (See Figures 13-14)

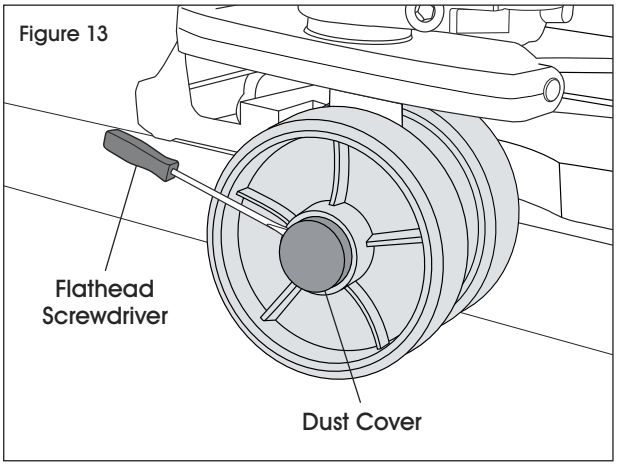


Figure 13

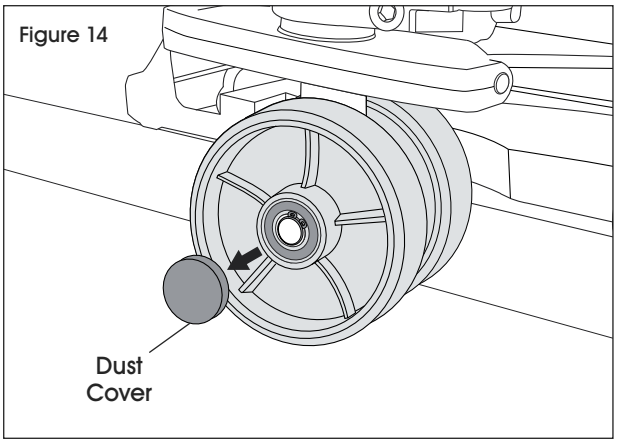


Figure 14

c. Use snap ring pliers to remove retaining ring from end of axle. (See Figure 15)

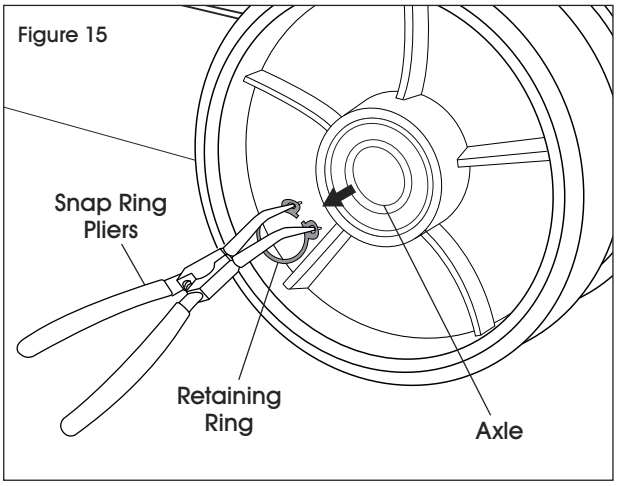
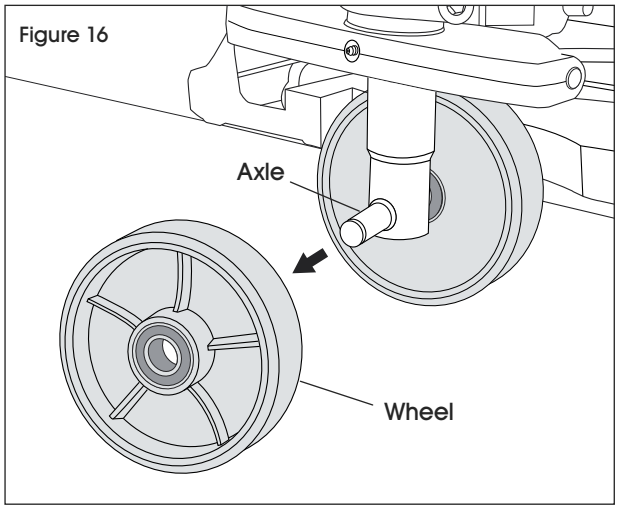
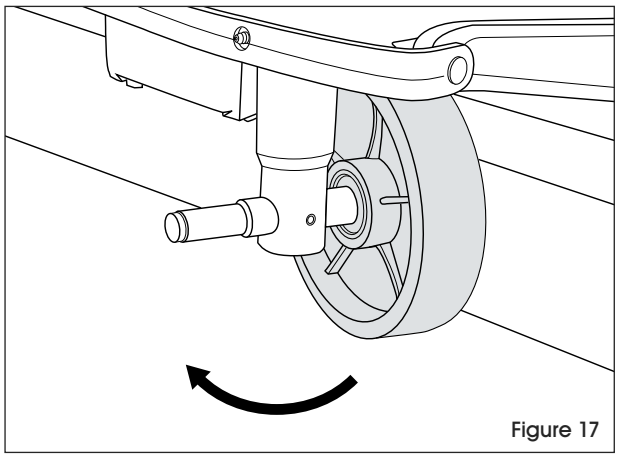


Figure 15

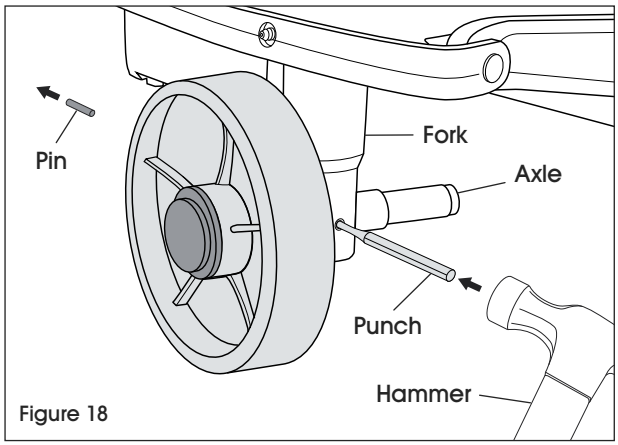
d. Remove wheel from axle. (See Figure 16)



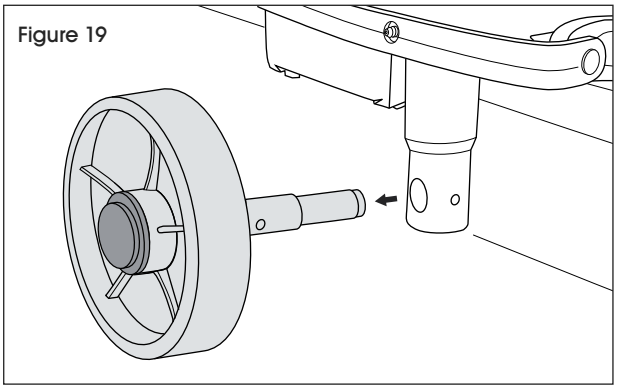
e. Turn handle so second wheel faces outward. (See Figure 17)



f. Use hammer and punch to remove pin from fork and axle. (See Figure 18)

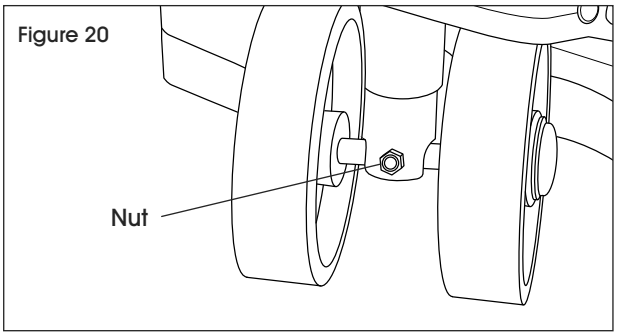


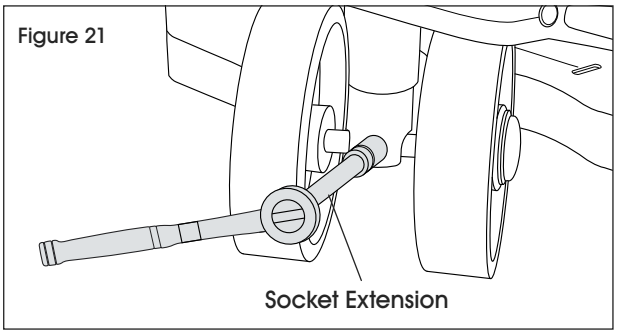
g. Pull wheel with axle out of fork. (See Figure 19)



ULINE PALLET TRUCK

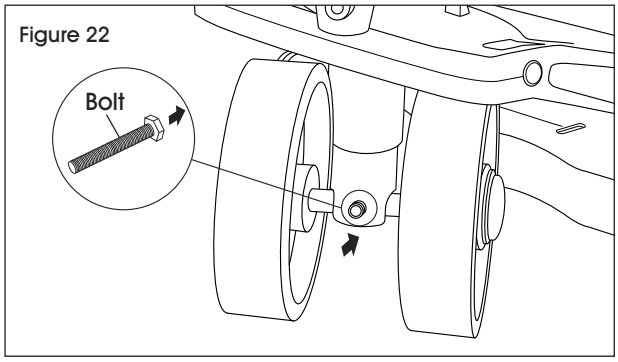
a. Remove nut from axle bolt using socket extension. (See Figures 20-21)





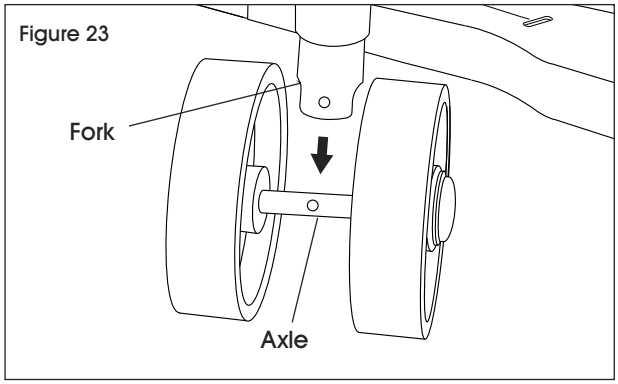
b. Push bolt out the back side to remove. (See Figure 22)

Figure 22



c. Remove axle from fork. (See Figure 23)

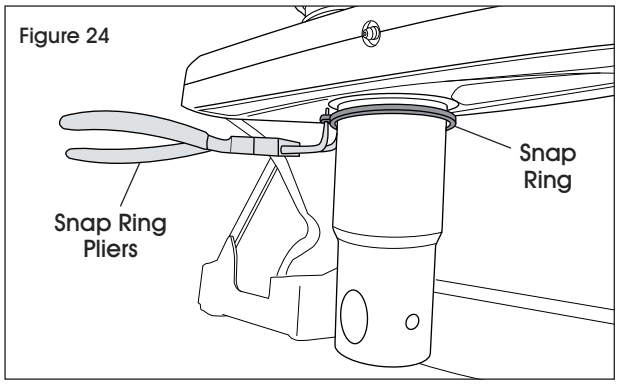
Figure 23



PUMP REMOVAL CONTINUED

9. Use snap ring pliers to remove snap ring under base. (See Figures 24-25)

Figure 24



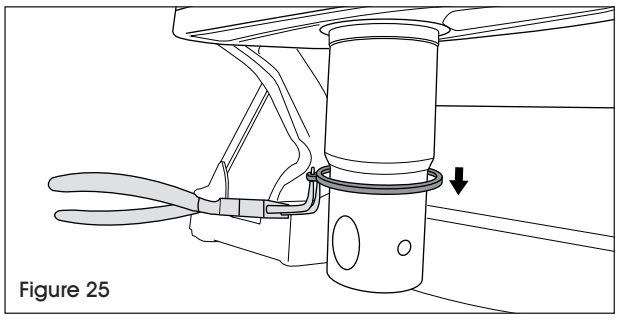
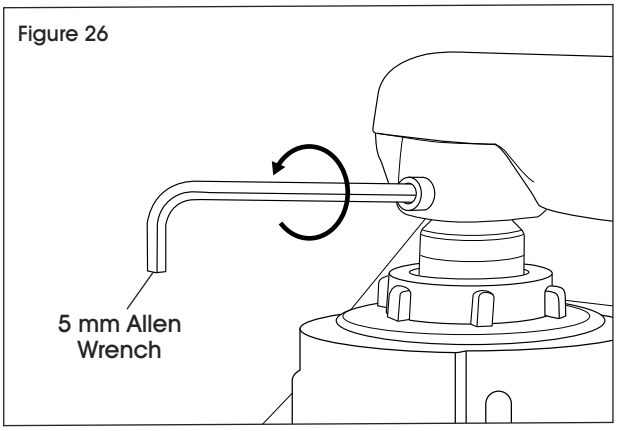


Figure 25

10. Remove bolt from fork frame using 5 mm Allen wrench. (See Figure 26)

Figure 26



11. Push pump down and tilt forward to remove piston from fork frame. (See Figures 27-28)

Figure 27

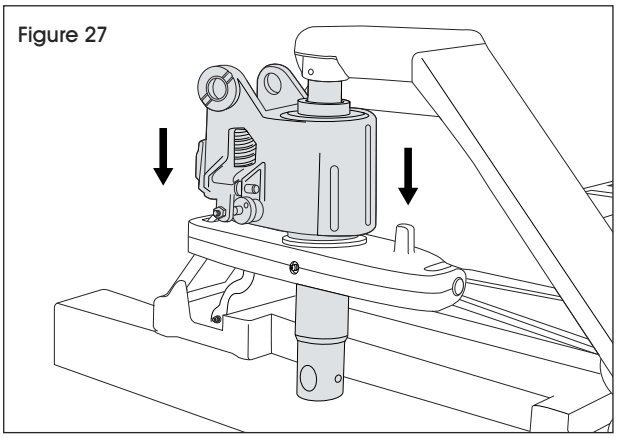
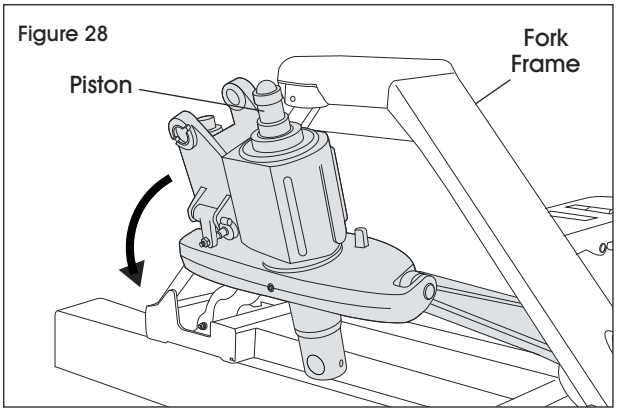
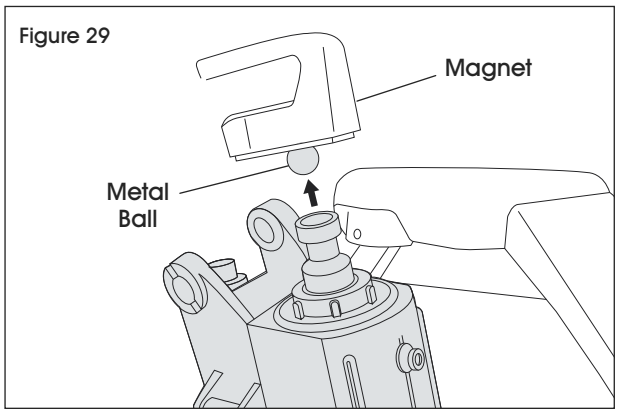


Figure 28



12. Use magnet to remove metal ball from piston and set aside. (See Figures 29)

Figure 29



13. Remove old pump, brace and bearing. (See Figures 30-31)

Figure 30

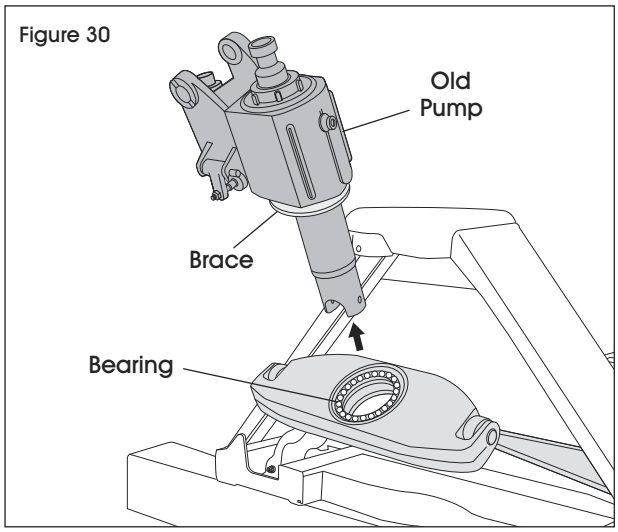
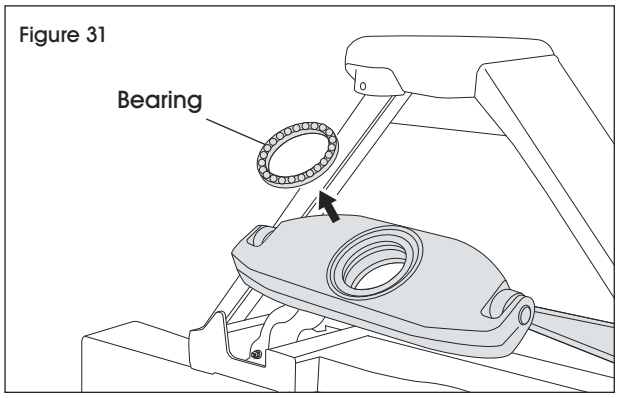


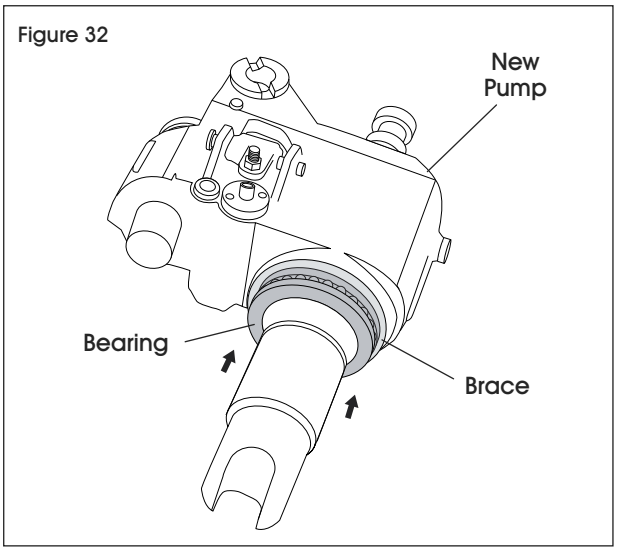
Figure 31



PUMP INSTALLATION

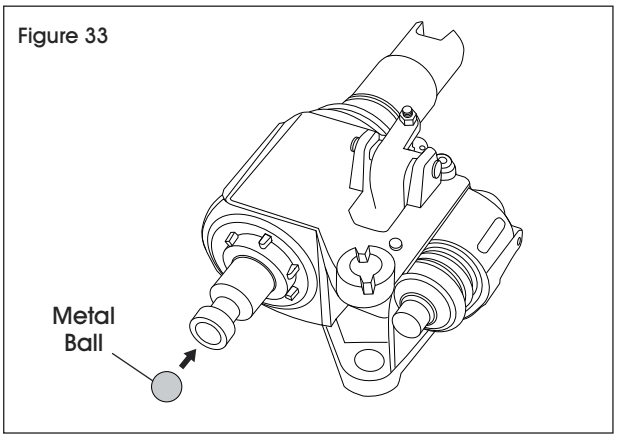
1. Slide brace and bearing onto new pump. (See Figure 32)

Figure 32



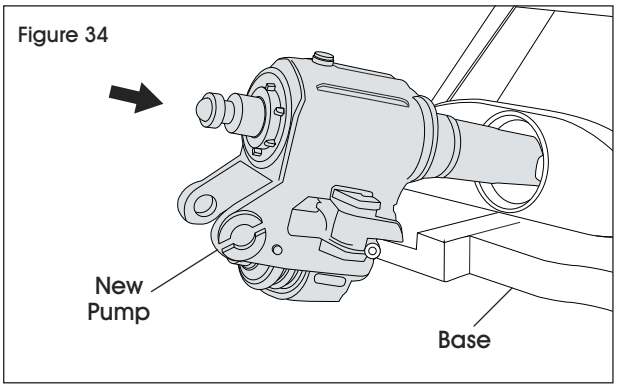
2. Grease metal ball using Uline model # S-26633 Multi-Purpose Grease and insert into new pump. (See Figure 33)

Figure 33



3. Insert new pump into base. (See Figure 34)

Figure 34



4. Tilt pump up and push down to reinsert piston under fork frame. (See Figures 35-36)

Figure 35

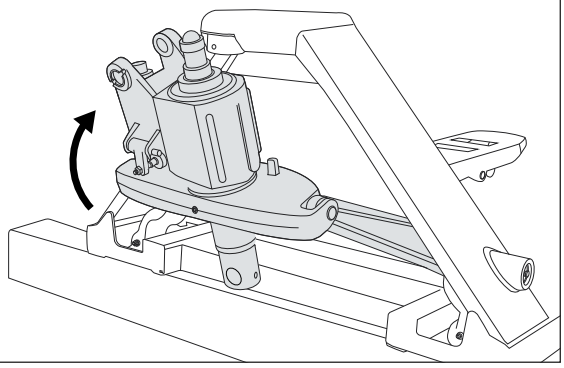
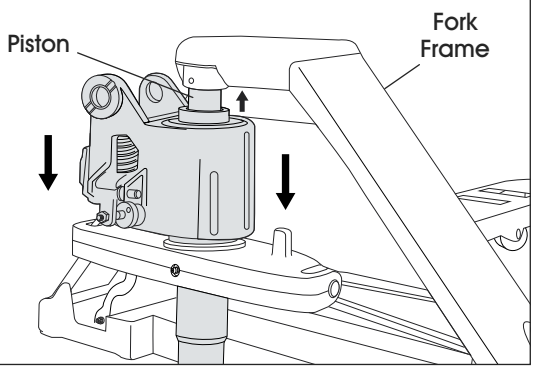
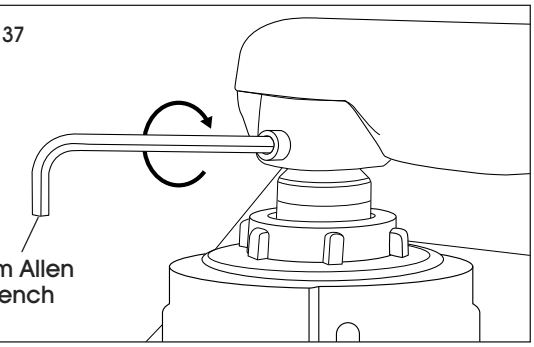


Figure 36



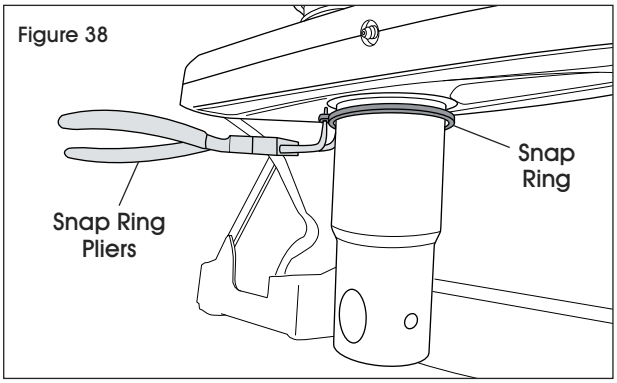
5. Reinsert bolt into fork frame and tighten using 5 mm Allen wrench. (See Figure 37)

Figure 37



6. Use snap ring pliers to replace snap ring under base. (See Figures 38-39)

Figure 38



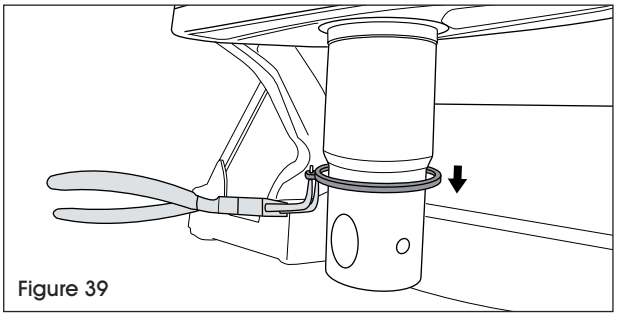


Figure 39

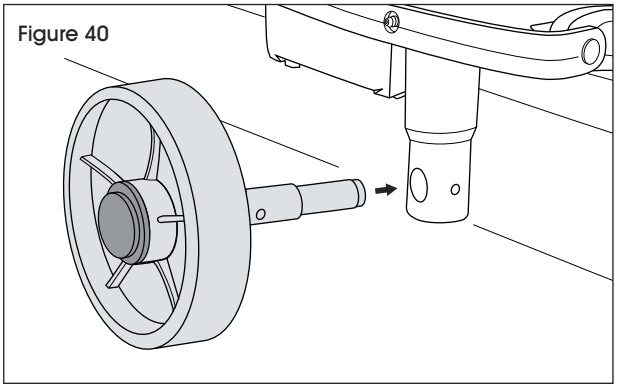
WHEEL ATTACHMENT

STOP **Based on your type of pallet truck, follow either the Uline or Industrial pallet truck instructions. When complete, continue to step 7.**

INDUSTRIAL PALLET TRUCK

a. Insert wheel with axle into fork. (See Figure 40)

Figure 40



b. Use hammer to tap pin into fork and axle. (See Figure 41)

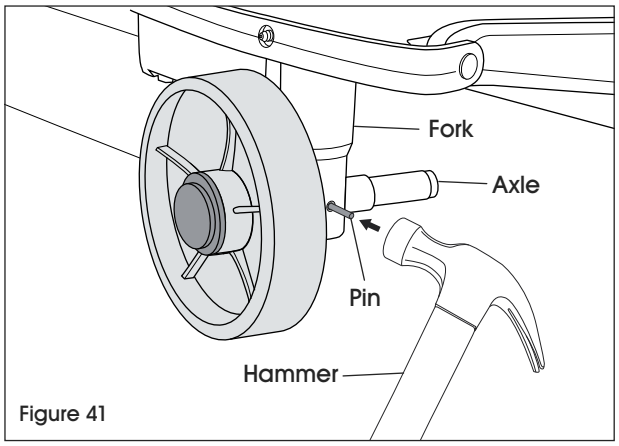


Figure 41

c. Turn handle until end of axle faces outward. (See Figure 42)

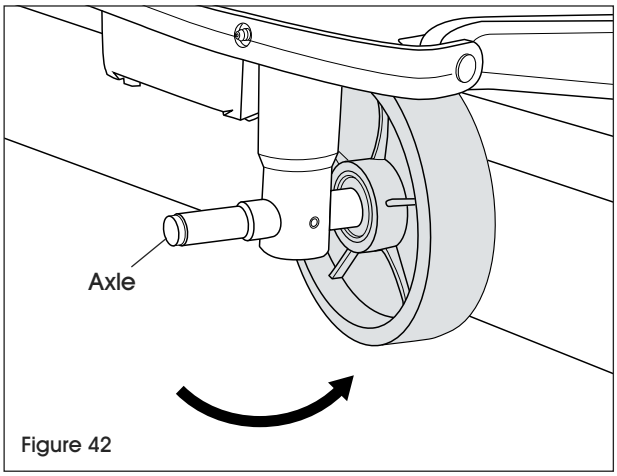


Figure 42

d. Place wheel onto axle. (See Figure 43)

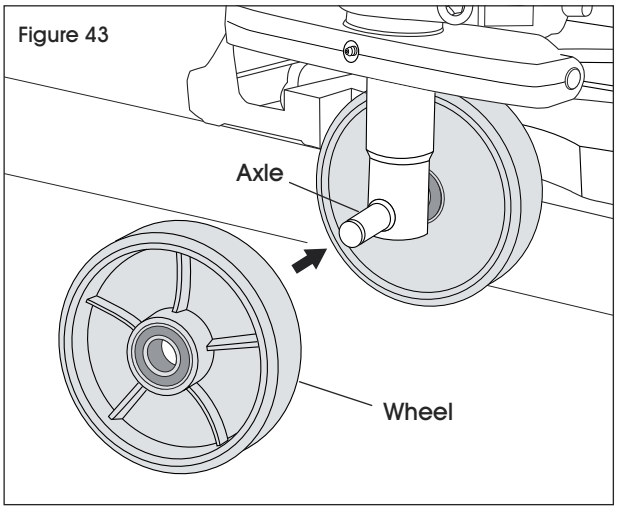


Figure 43

e. Use snap ring pliers to attach retaining ring to end of axle. (See Figure 44)

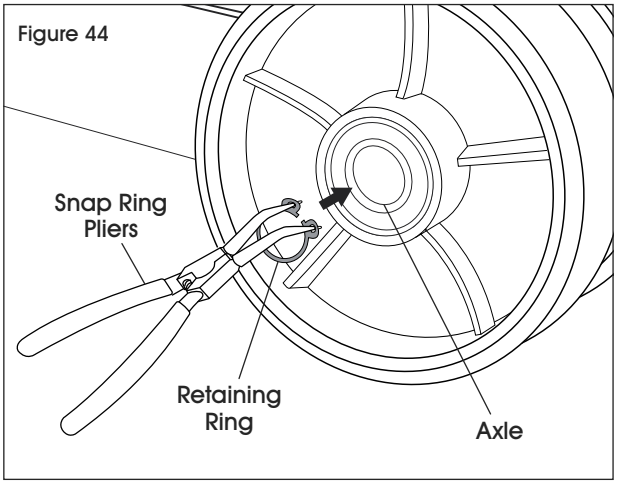


Figure 44

f. Place dust cover onto center of wheel. (See Figure 45)

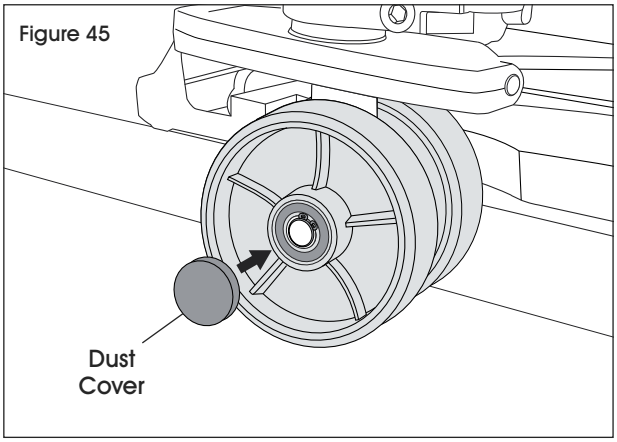


Figure 45

g. Use hammer to tap dust cover into place. (See Figure 46)

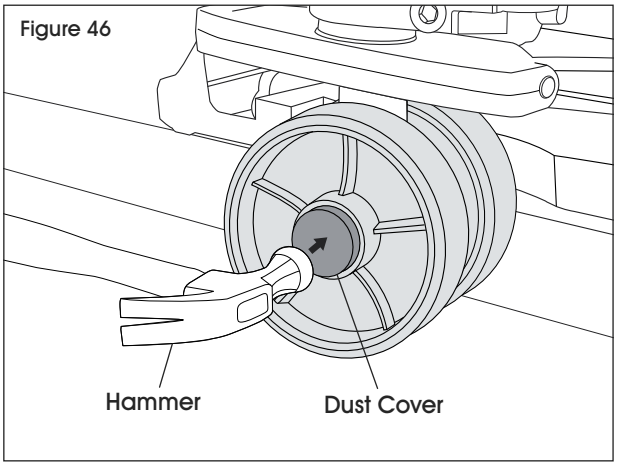


Figure 46

ULINE PALLET TRUCK

a. Place axle into fork. Insert bolt through backside and tighten nut with socket extension. (See Figures 47-49)

Figure 47

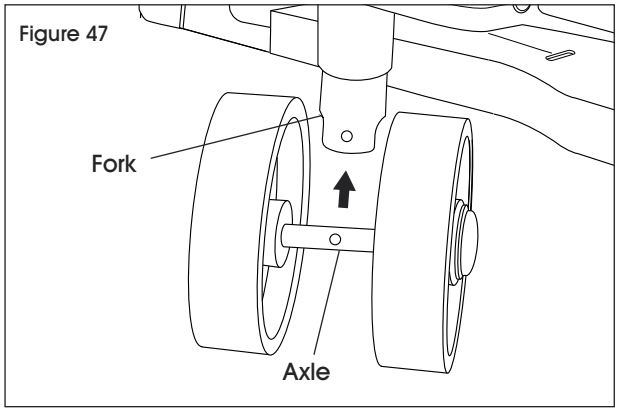


Figure 48

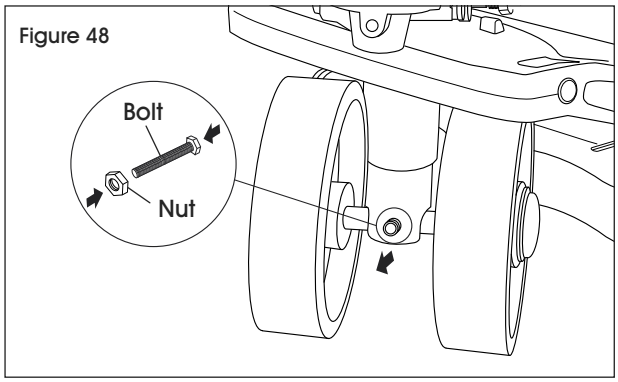
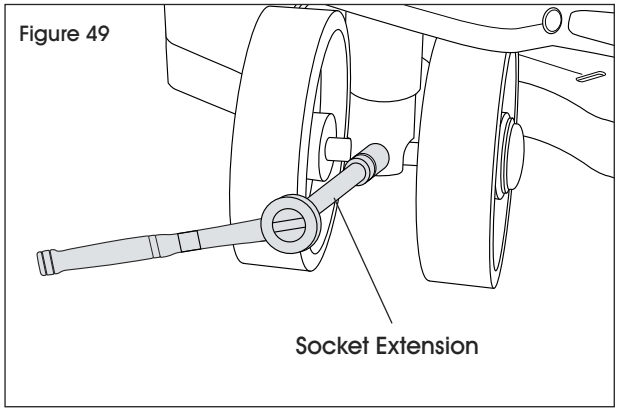


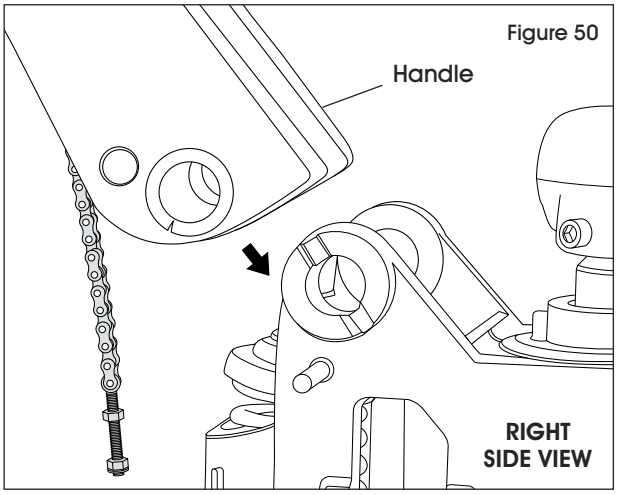
Figure 49



PUMP INSTALLATION CONTINUED

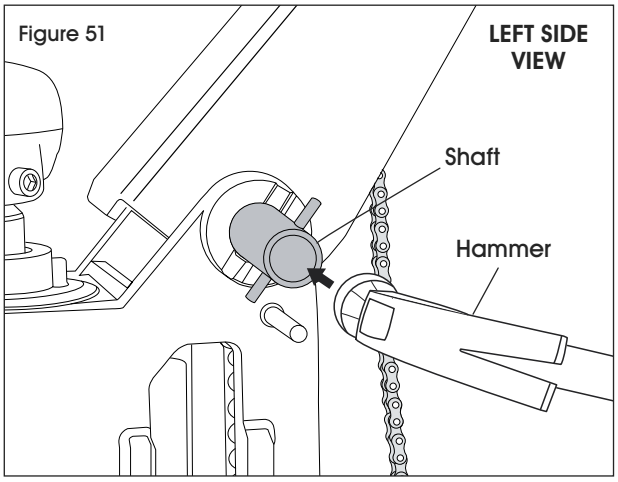
7. Reinsert handle. (See Figure 50)

Figure 50



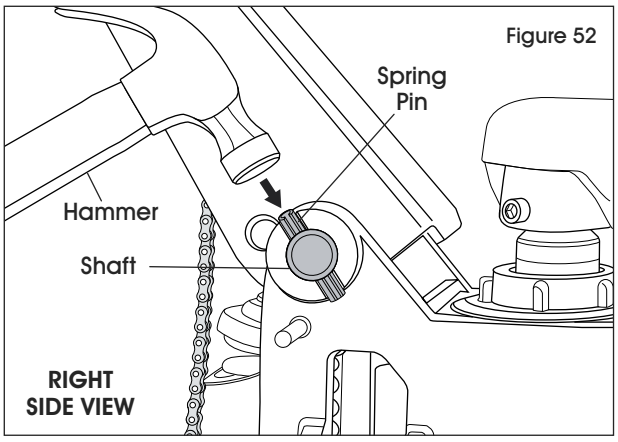
8. Use hammer to tap shaft into place. (See Figure 51)

Figure 51



9. Tap spring pin into shaft to secure. (See Figure 52)

Figure 52



10. Thread bolt and chain over the shaft. (See Figures 53-54)

Figure 53

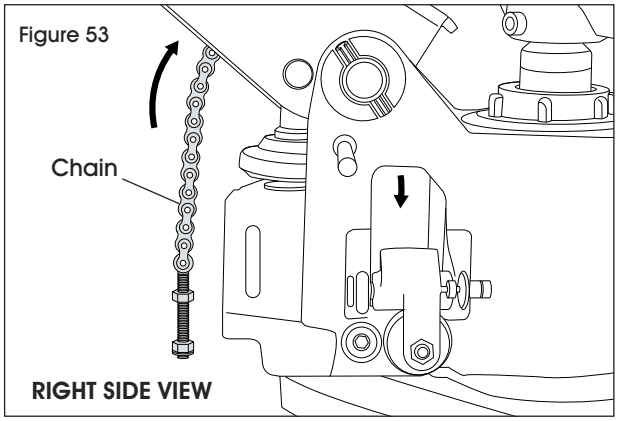
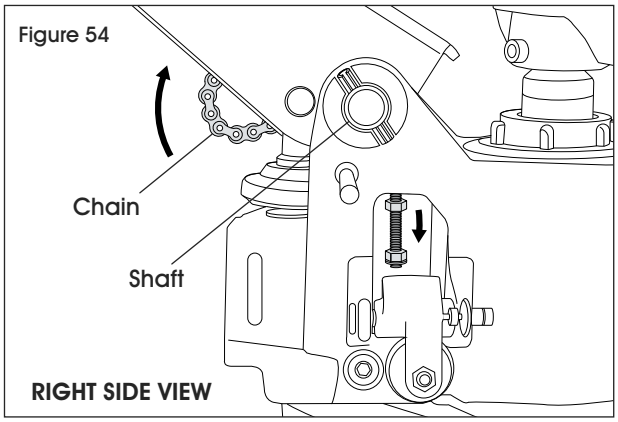
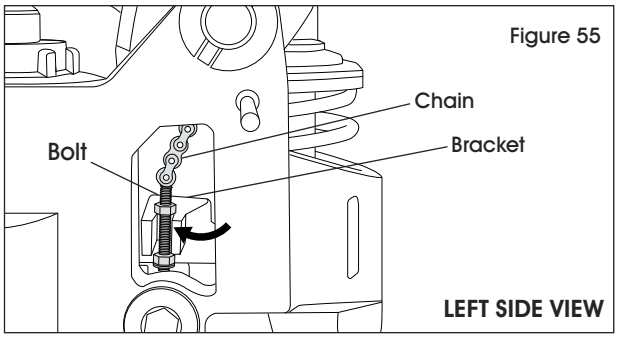


Figure 54



11. Insert bolt at end of chain into bracket. (See Figure 55)

Figure 55



12. Remove scrap metal and pull lever up. (See Figures 56-57)

Figure 56

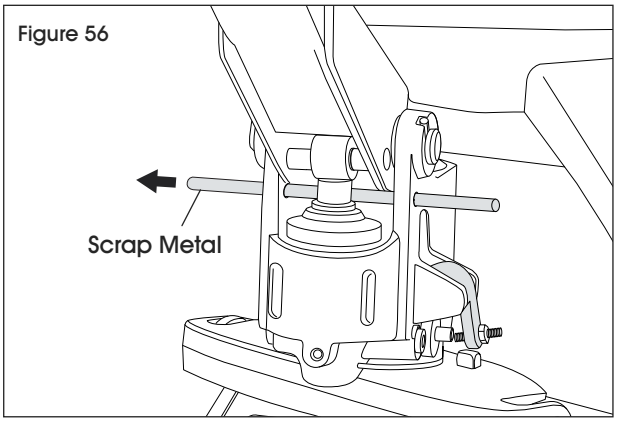
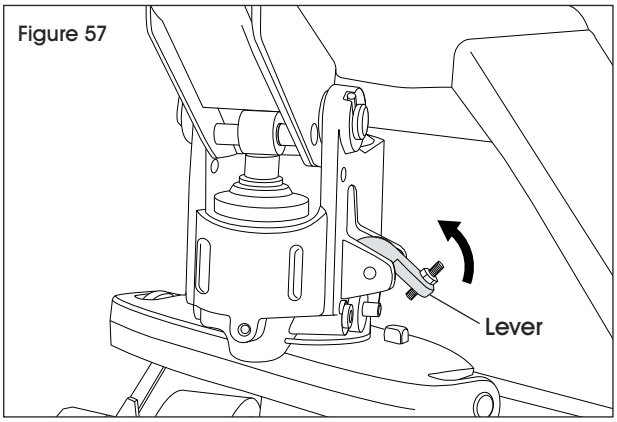
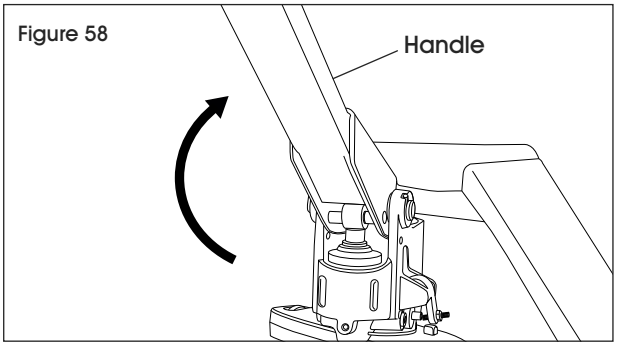


Figure 57



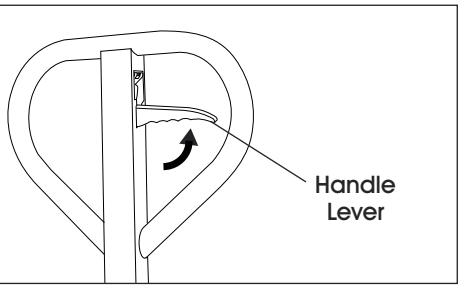
13. Raise handle. (See Figure 58)

Figure 58



14. Pull handle lever up. (See Figure 59)

Figure 59



15. Remove pallet truck from wood block.

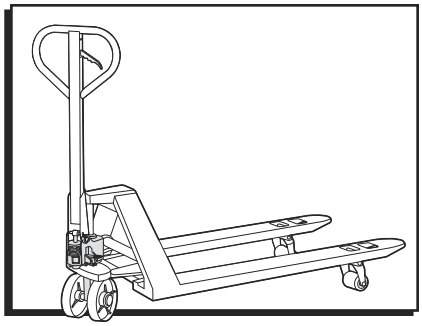
16. Test pallet truck for function.

ULINE H-1043PUMP

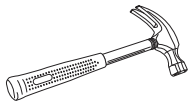
PATÍN HIDRÁULICO

REPUESTO DE BOMBA

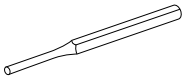
800-295-5510
uline.mx



HERRAMIENTAS NECESARIAS



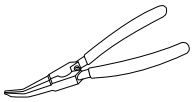
Martillo



Punzón

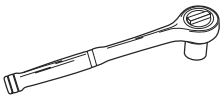
Barra de Metal

Bloque de Madera

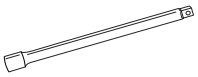


Pinzas para Anillos de Presión

Llave Allen de 5 mm



Llave de Dado



Extensión de Dado

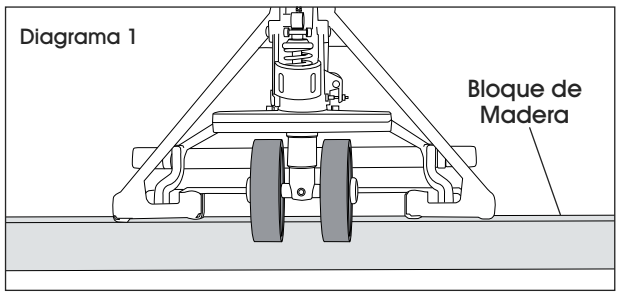
Dado de 13 mm

Imán
(Modelo Uline #H-12130)

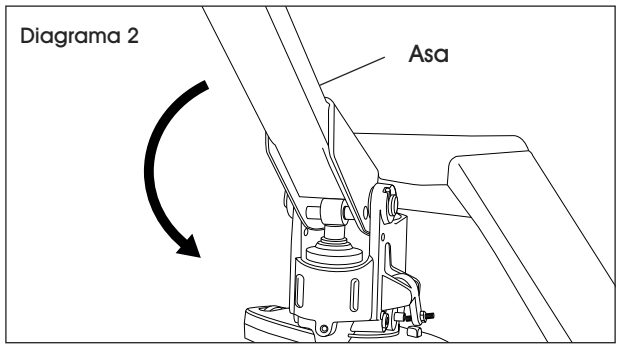
INSTRUCCIONES

QUITAR LA BOMBA

1. Coloque el patín hidráulico sobre el bloque de madera. (Vea Diagrama 1)

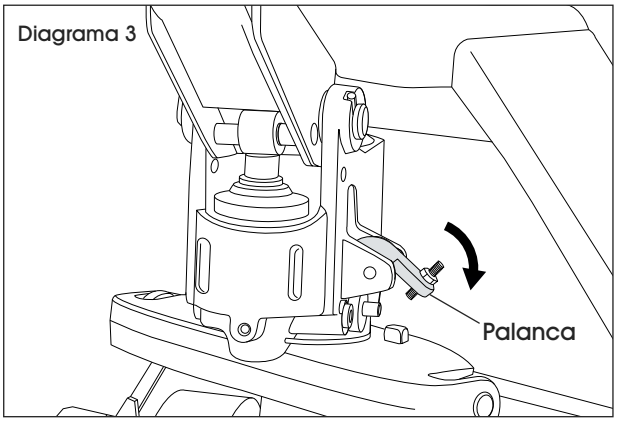


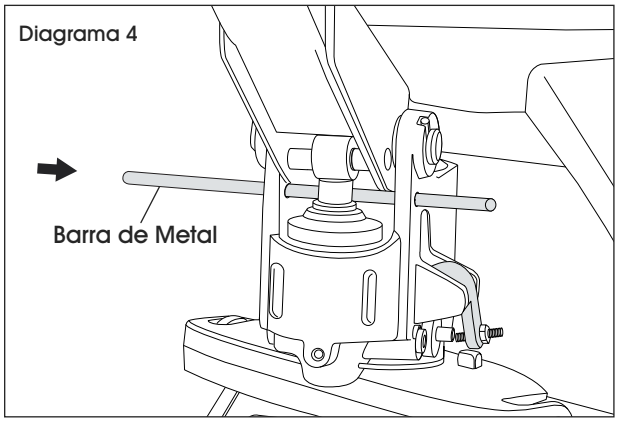
2. Baje el asa. (Vea Diagrama 2)



3. Empuje la palanca hacia abajo e inserte la barra de metal a través de los orificios. (Vea Diagramas 3-4)

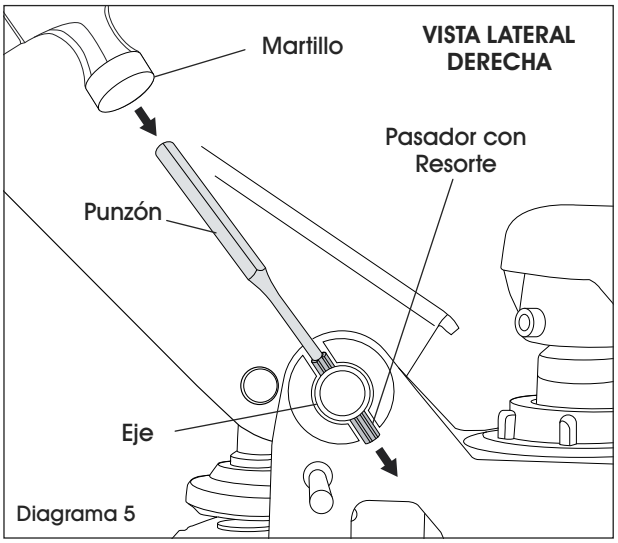
NOTA: Use una barra de metal cualquiera, ya que podría doblarse o dañarse durante el proceso de reemplazo de la bomba.



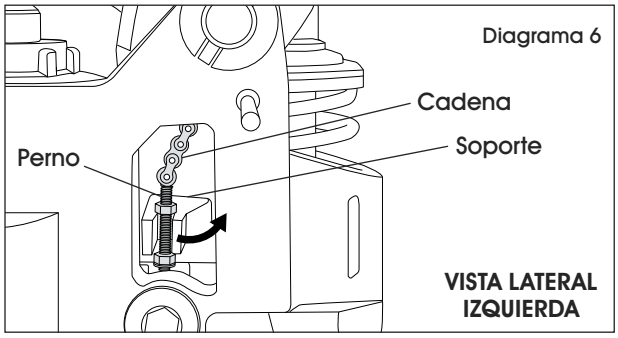


CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

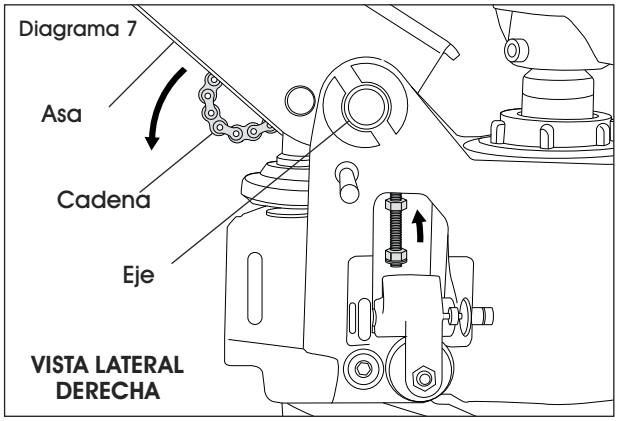
4. Use el martillo y punzón para quitar un perno de resorte del eje. (Vea Diagrama 5)

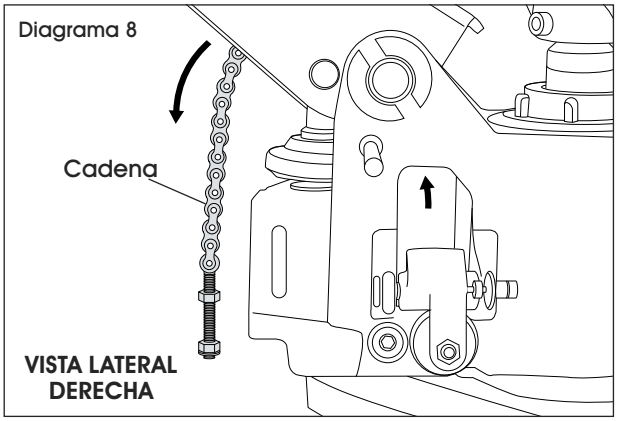


5. Retire el perno del extremo de la cadena del soporte. (Vea Diagrama 6)

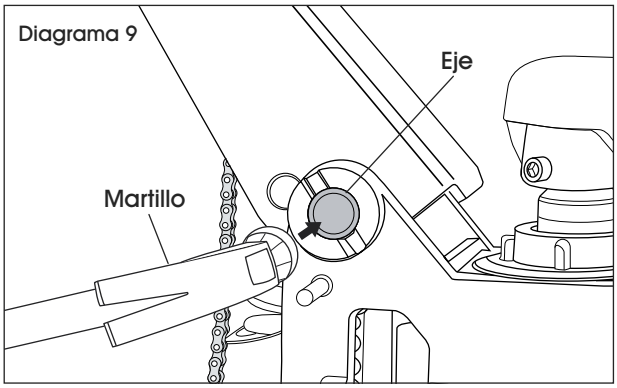


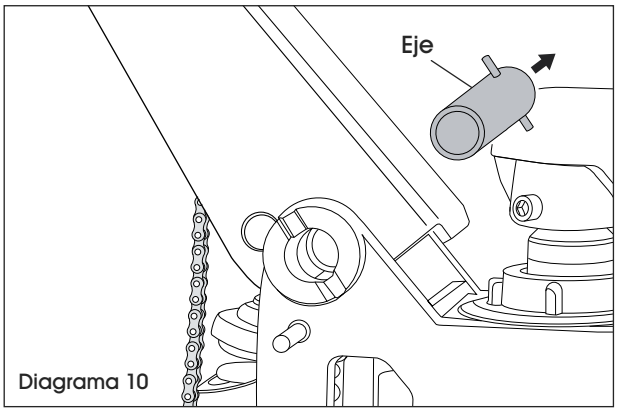
6. Jale la cadena y el perno por encima del eje hasta que cuelgue del asa. (Vea Diagramas 7-8)





7. Use el martillo para quitar el eje. (Vea Diagramas 9-10)





8. Levante el asa. (Vea Diagrama 11)

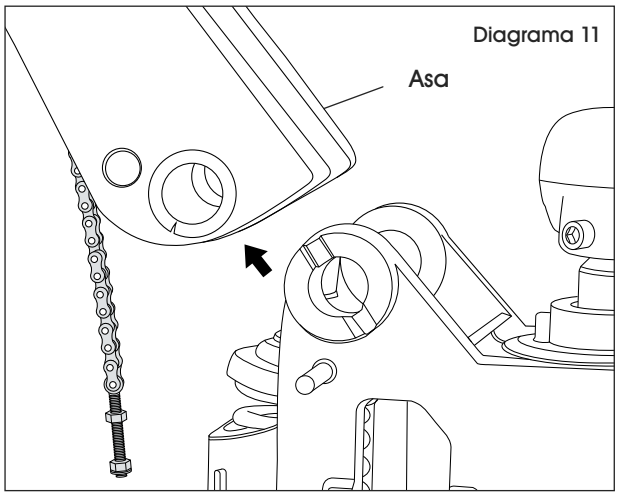


Diagrama 11

QUITAR LA LLANTA

ALTO **Basado en su tipo de patín hidráulico, siga las instrucciones del patín hidráulico Uline o Industrial. Cuando termine, siga al paso 9.**

PATÍN HIDRÁULICO INDUSTRIAL

a. Gire el asa hacia un lado hasta que una llanta quede orientada hacia fuera. (Vea Diagrama 12)

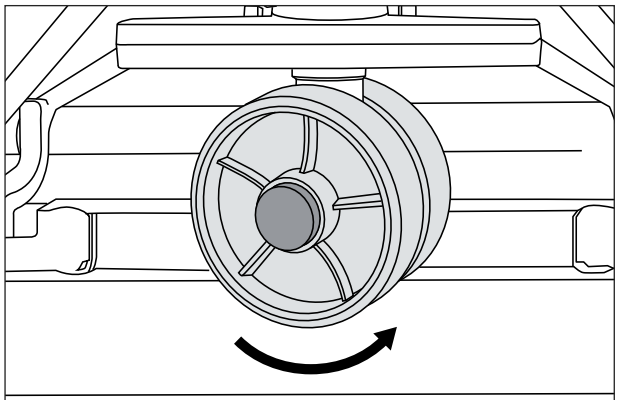


Diagrama 12

b. Retire la cubierta para polvo con el desarmador de punta plana. (Vea Diagramas 13-14)

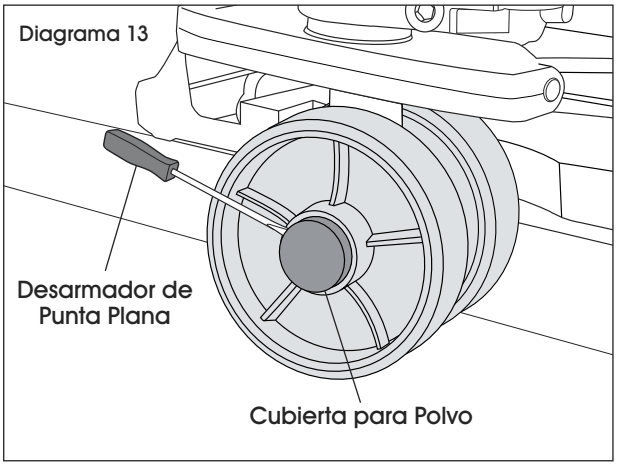


Diagrama 13

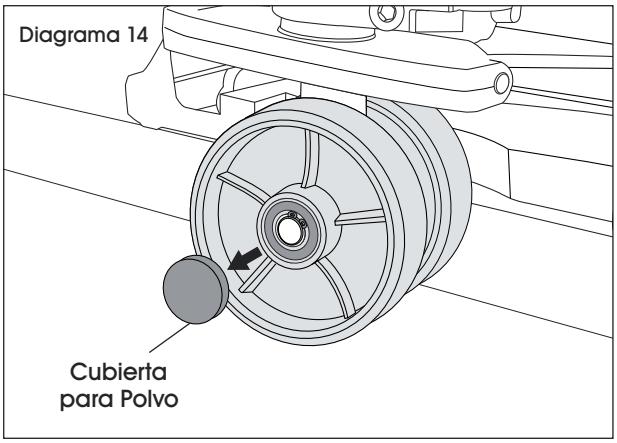


Diagrama 14

c. Use las pinzas para anillos de presión para retirar el anillo de retención del extremo del eje. (Vea Diagrama 15)

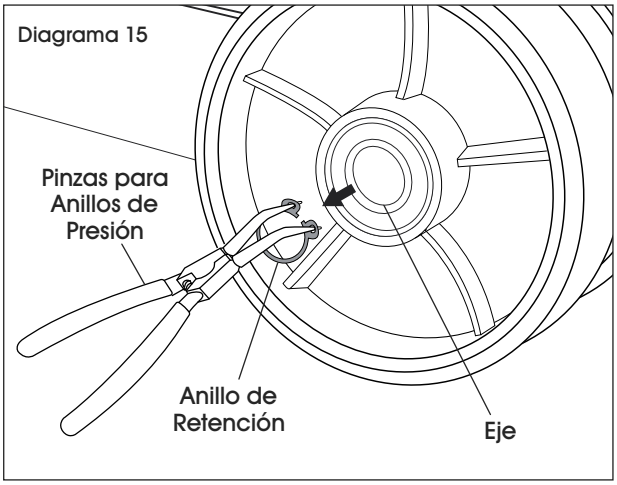
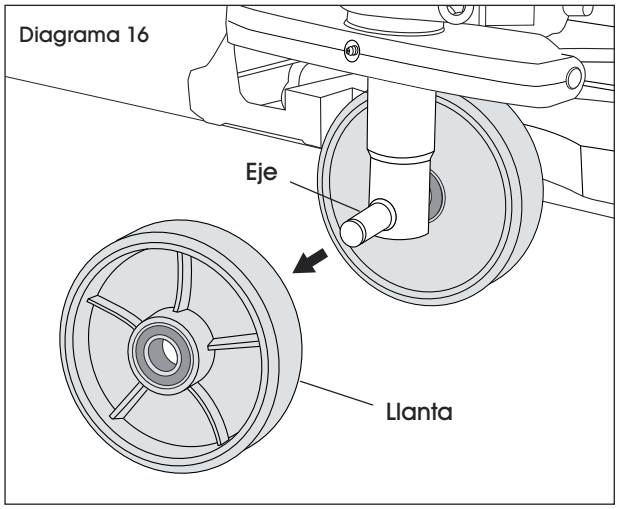
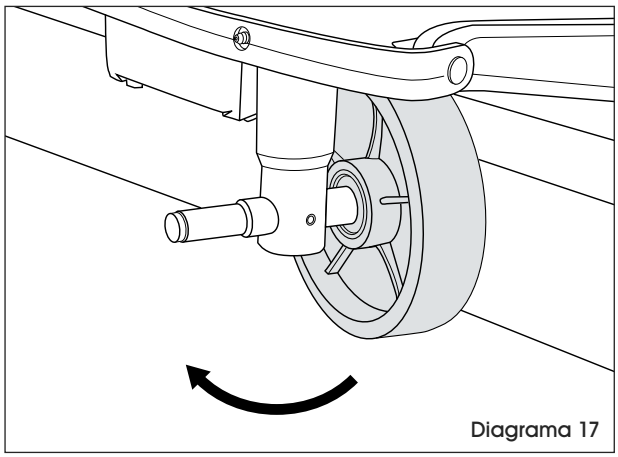


Diagrama 15

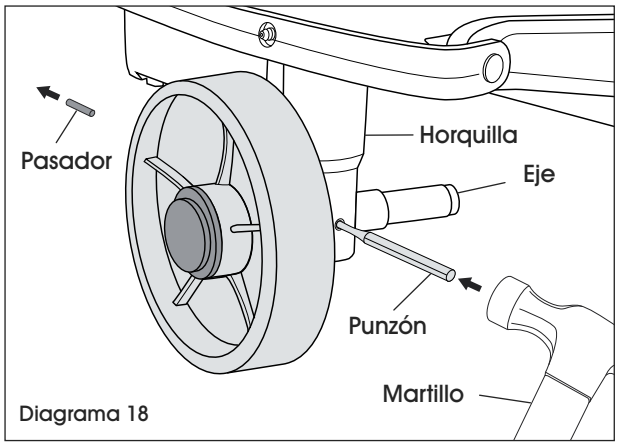
d. Quite la llanta del eje. (Vea Diagrama 16)



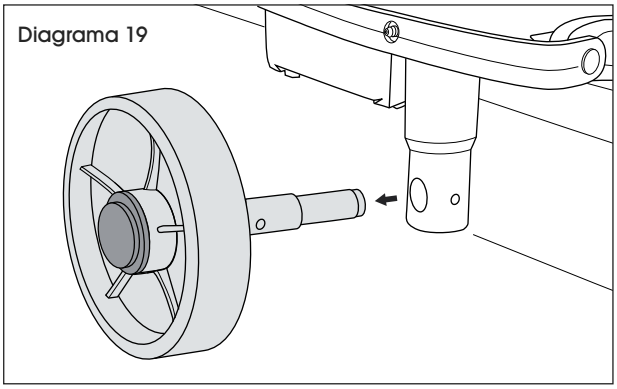
e. Gire el asa para que la segunda llanta quede orientada hacia afuera. (Vea Diagrama 17)



f. Use el martillo y punzón para quitar el pasador de la horquilla y el eje. (Vea Diagrama 18)

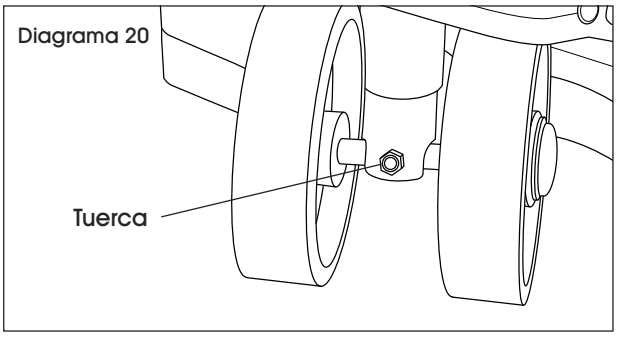


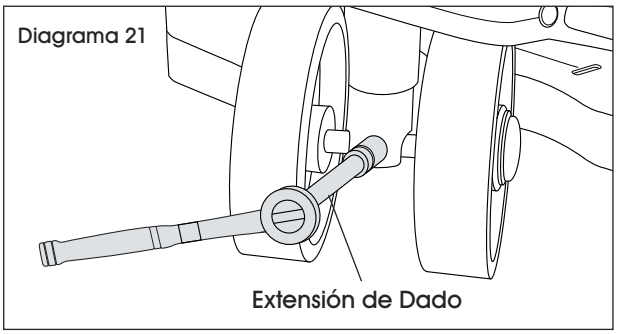
g. Extraiga la llanta con eje de la horquilla. (Vea Diagrama 19)



PATÍN HIDRÁULICO ULINE

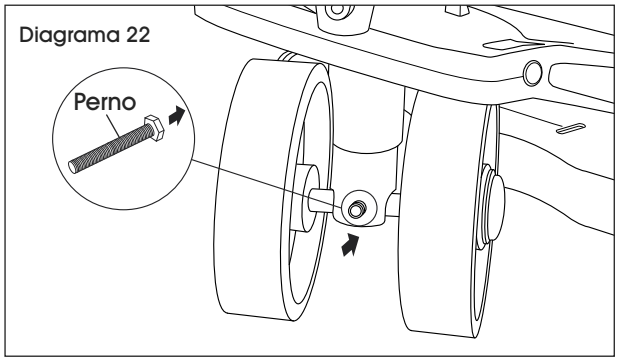
a. Quite la tuerca del perno del eje usando la extensión de dado. (Vea Diagramas 20-21)





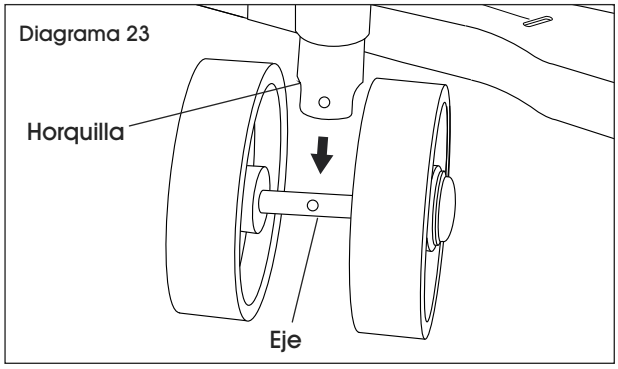
b. Empuje el perno hacia afuera por la parte posterior para removerlo. (Vea Diagrama 22)

Diagrama 22



c. Quite el eje de la horquilla. (Vea Diagrama 23)

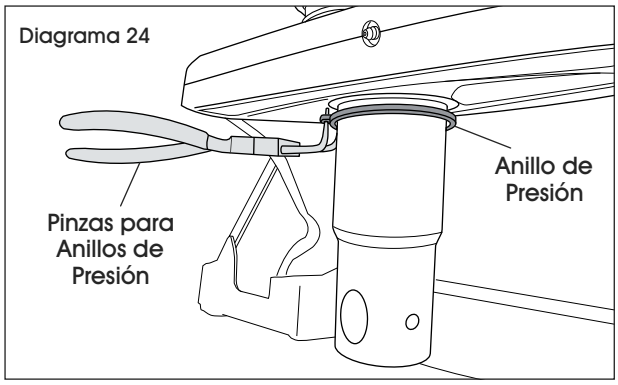
Diagrama 23



CONTINUACIÓN PARA QUITAR LA BOMBA

9. Use pinzas para anillos de presión para quitar el anillo de retención situado debajo de la base. (Vea Diagramas 24-25)

Diagrama 24



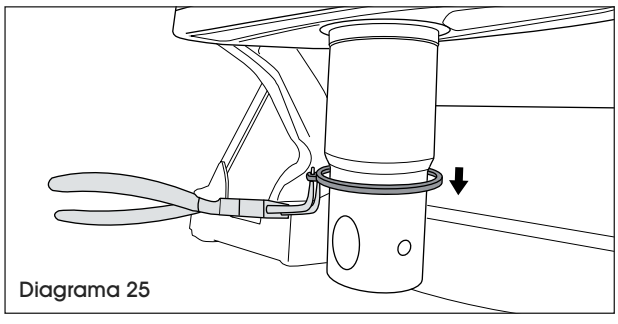
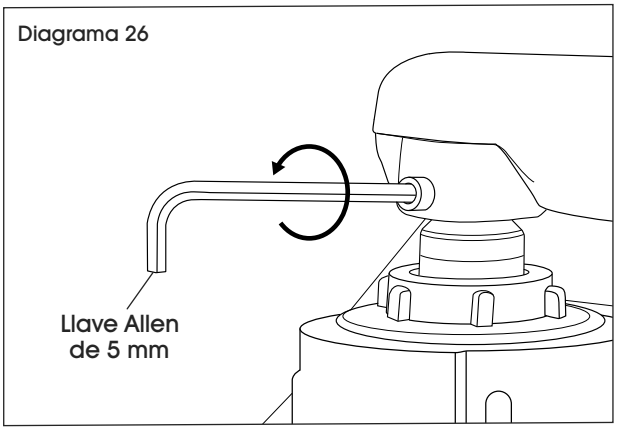


Diagrama 25

10. Quite el perno del armazón de la horquilla con una llave Allen de 5 mm. (Vea Diagrama 26)

Diagrama 26



11. Empuje la bomba hacia abajo e inclínela hacia adelante para retirar el pistón del armazón de la horquilla. (Vea Diagramas 27-28)

Diagrama 27

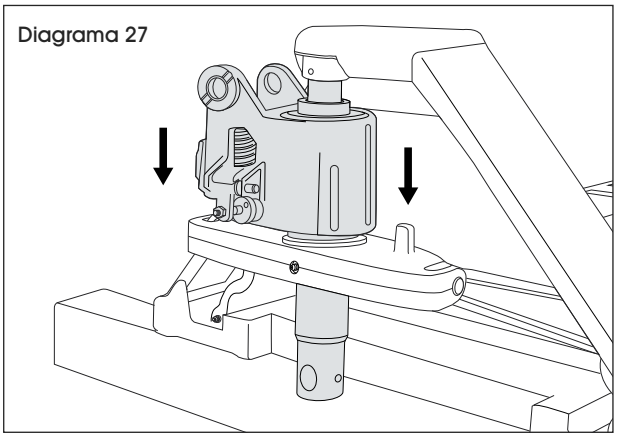
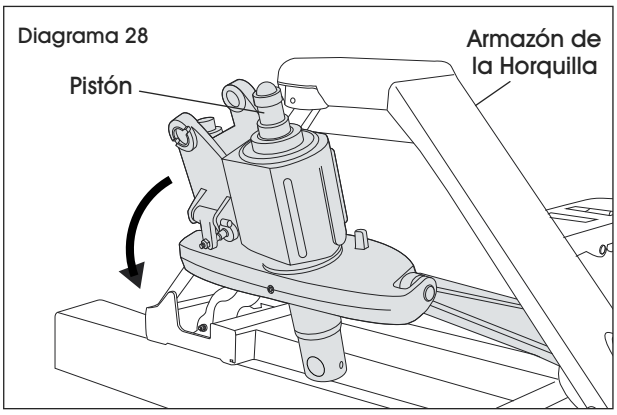
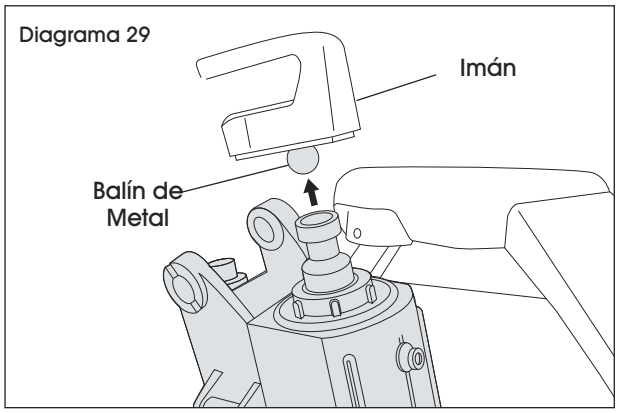


Diagrama 28



12. Use el imán para quitar el balín de metal del pistón y déjela a un lado. (Vea Diagrama 29)

Diagrama 29



13. Quite la bomba vieja, soporte y casquillo. (Vea Diagramas 30-31)

Diagrama 30

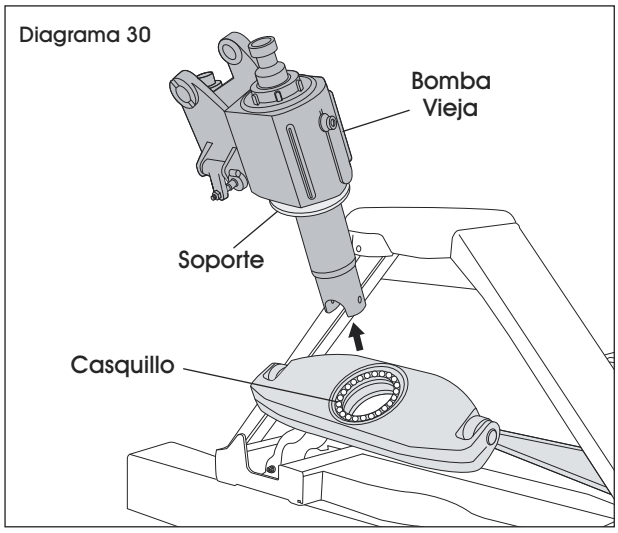
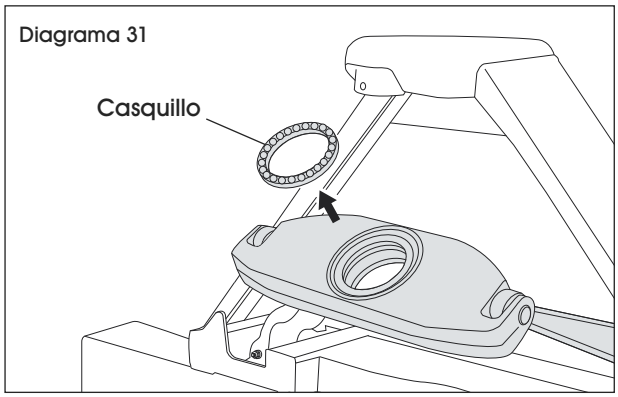


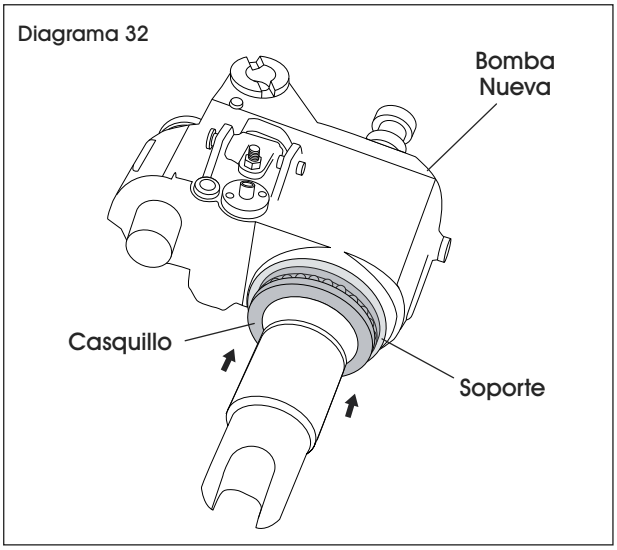
Diagrama 31



INSTALACIÓN DE LA BOMBA

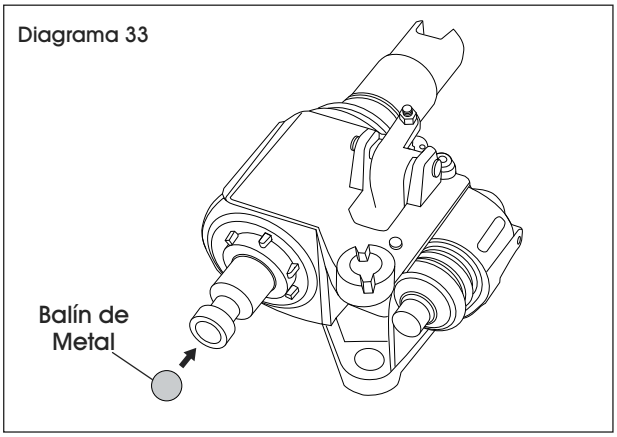
1. Deslice el soporte y casquillo sobre la bomba nueva. (Vea Diagrama 32)

Diagrama 32



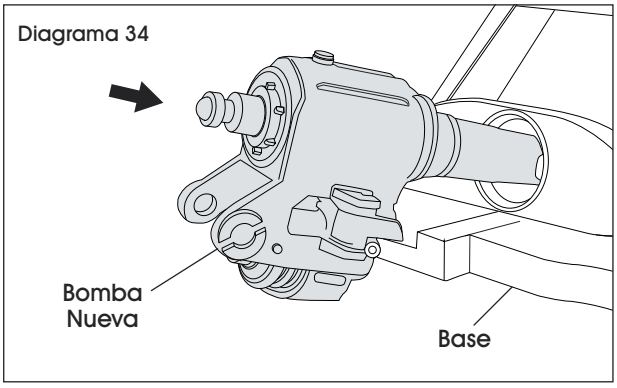
2. Lubrique el balín de metal con la Grasa Multiuso Uline, modelo # S-26633, e insértela en la bomba nueva. (Vea Diagrama 33)

Diagrama 33



3. Inserte la bomba nueva en la base. (Vea Diagrama 34)

Diagrama 34



4. Incline la bomba hacia arriba y empújela hacia abajo para volver a insertar el pistón debajo del armazón de la horquilla. (Vea Diagramas 35-36)

Diagrama 35

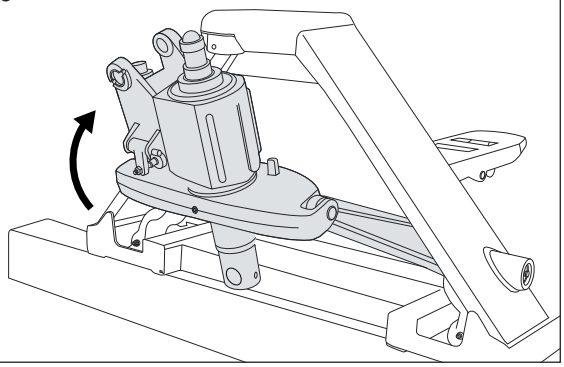
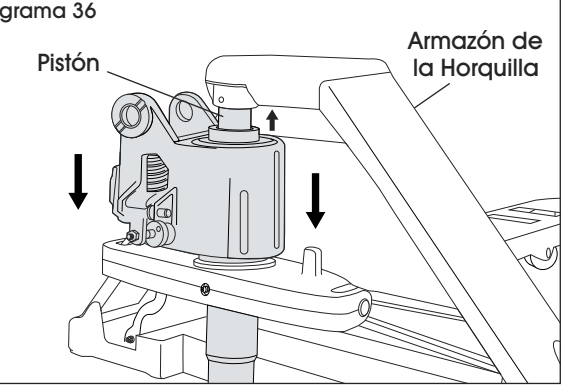
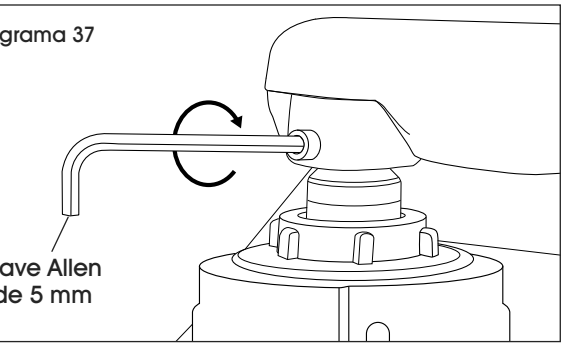


Diagrama 36



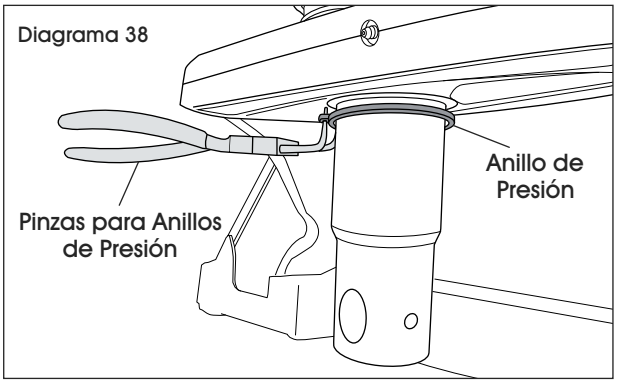
5. Reinserte el perno en el armazón de la horquilla y apriételo con una llave Allen de 5 mm. (Vea Diagrama 37)

Diagrama 37



6. Use pinzas para anillos de presión para reemplazar el anillo de retención situado debajo de la base. (Vea Diagramas 38-39)

Diagrama 38



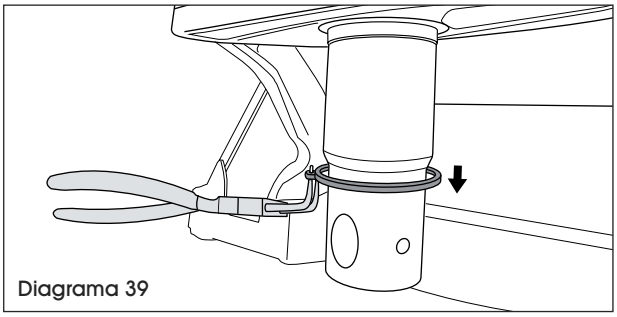


Diagrama 39

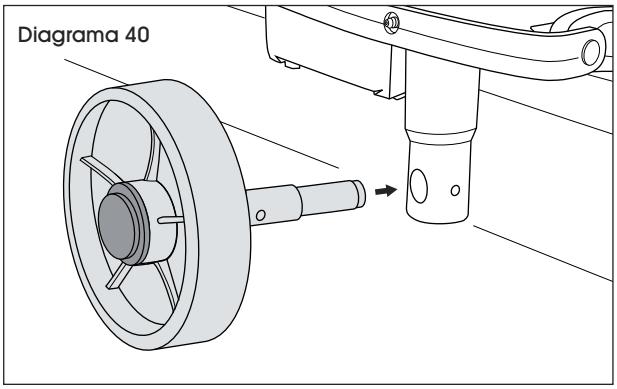
COLOCAR LA LLANTA

ALTO **Basado en su tipo de patín hidráulico, siga las instrucciones del patín hidráulico Uline o Industrial. Cuando termine, siga al paso 7.**

PATÍN HIDRÁULICO INDUSTRIAL

a. Inserte la llanta con el eje en la horquilla. (Vea Diagrama 40)

Diagrama 40



b. Use el martillo para golpear el pasador dentro de la horquilla y eje. (Vea Diagrama 41)

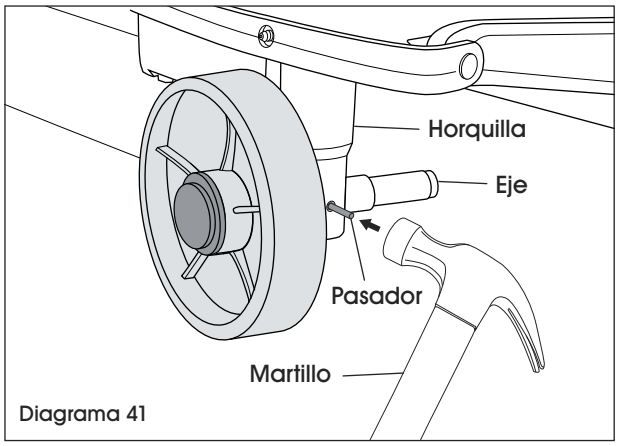


Diagrama 41

c. Gire el asa hasta que el extremo del eje quede orientado hacia fuera. (Vea Diagrama 42)

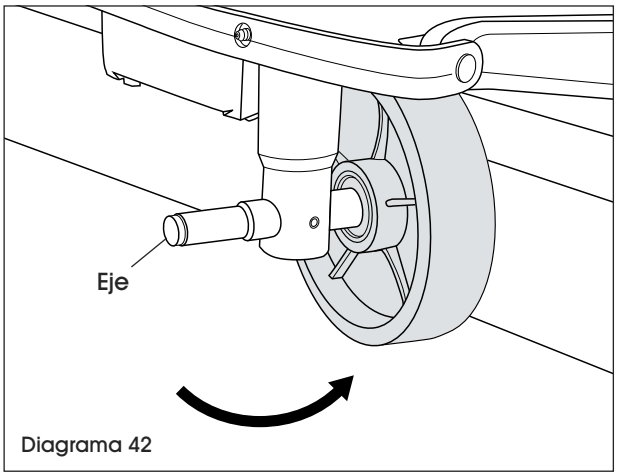
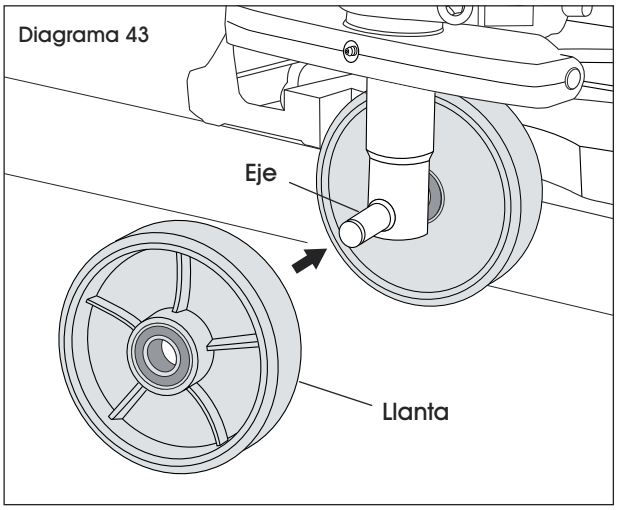
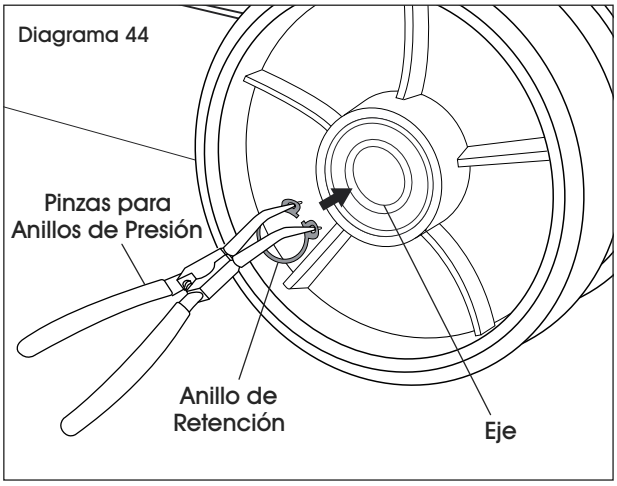


Diagrama 42

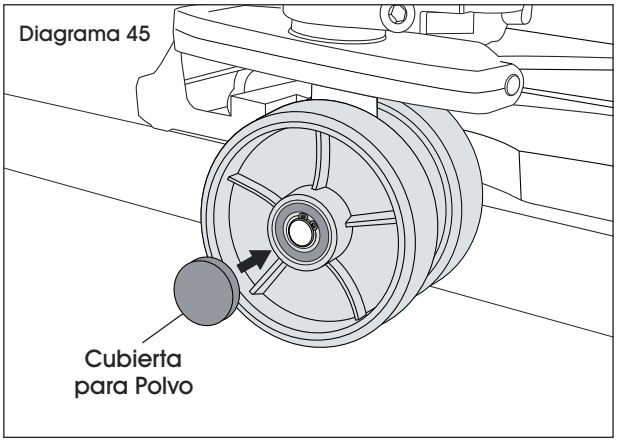
d. Coloque la llanta en el eje. (Vea Diagrama 43)



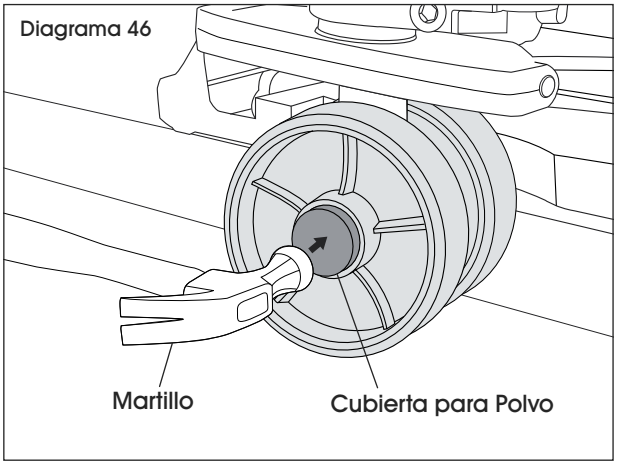
e. Use las pinzas para anillos de presión para fijar el anillo de retención al extremo del eje. (Vea Diagrama 44)



f. Coloque la cubierta para polvo en el centro de la llanta. (Vea Diagrama 45)



g. Use el martillo para colocar la cubierta para polvo en su lugar. (Vea Diagrama 46)



PATÍN HIDRÁULICO ULINE

a. Coloque el eje en la horquilla. Inserte el perno a través de la parte posterior y apriete la tuerca con la extensión de dado. (Vea Diagramas 47-49)

Diagrama 47

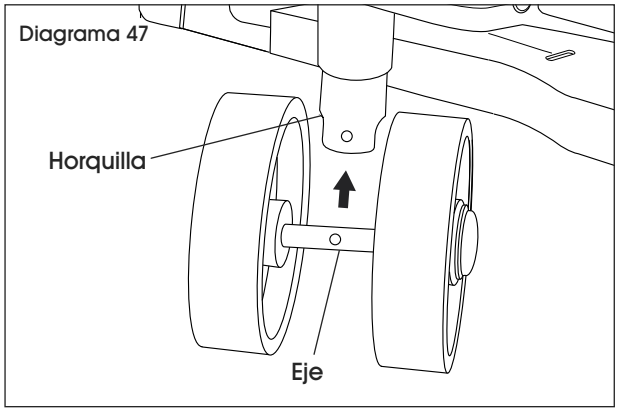


Diagrama 48

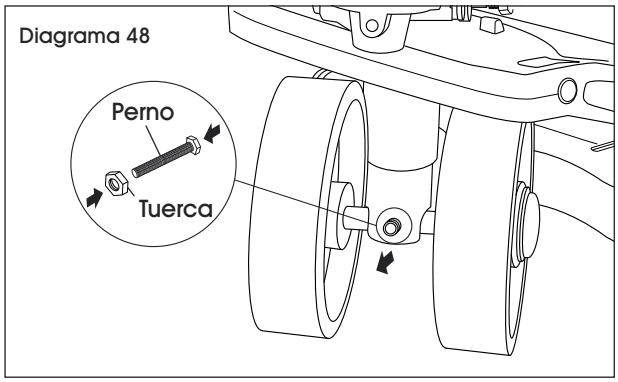
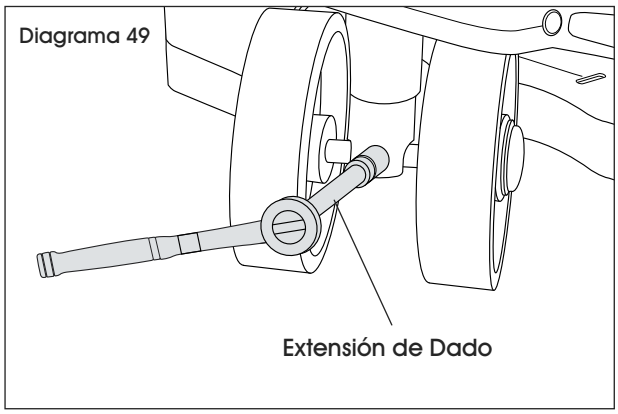


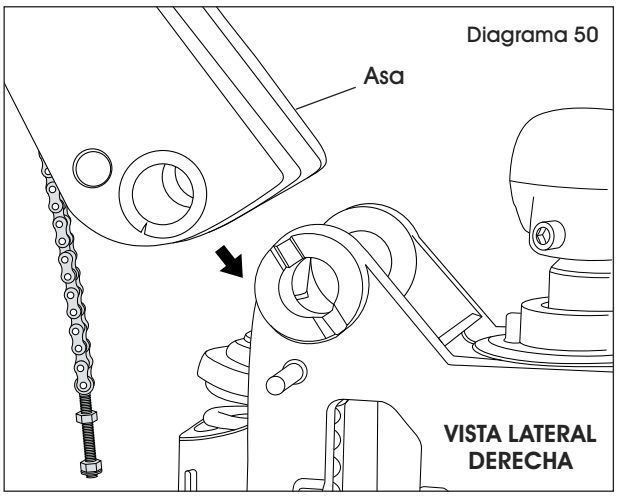
Diagrama 49



CONTINUACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE LA BOMBA

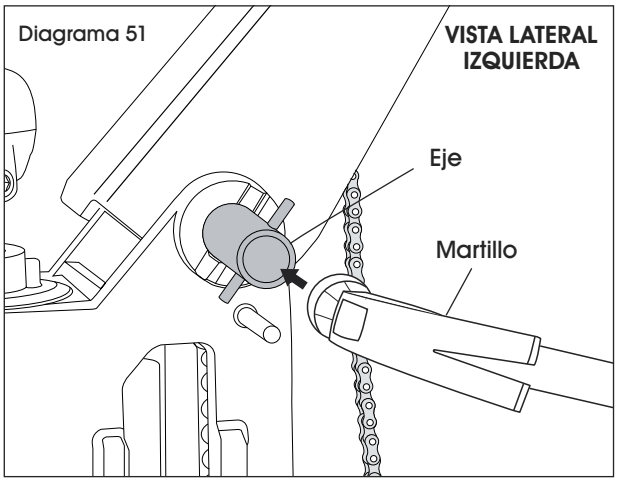
7. Reinserte el asa. (Vea Diagrama 50)

Diagrama 50



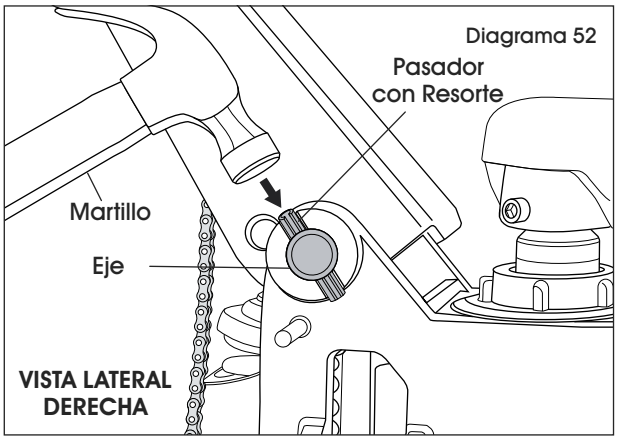
8. Use el martillo para golpear el eje en su lugar. (Vea Diagrama 51)

Diagrama 51



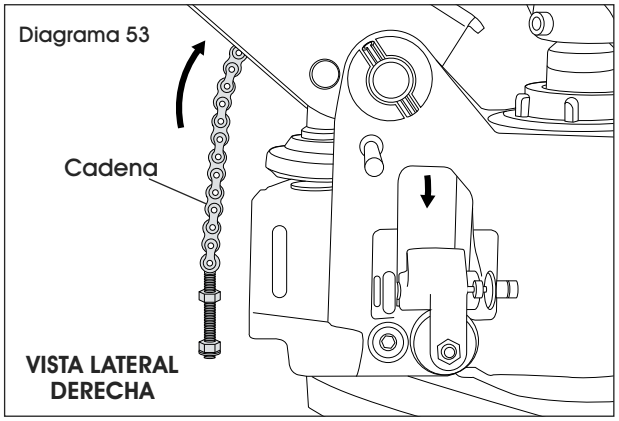
9. Golpee el pasador con resorte para que encaje dentro del eje. (Vea Diagrama 52)

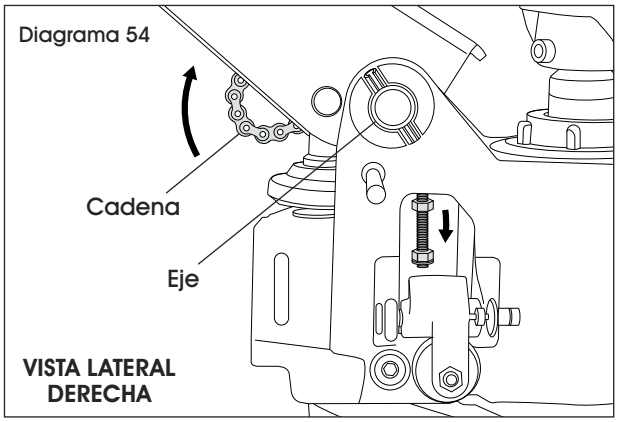
Diagrama 52



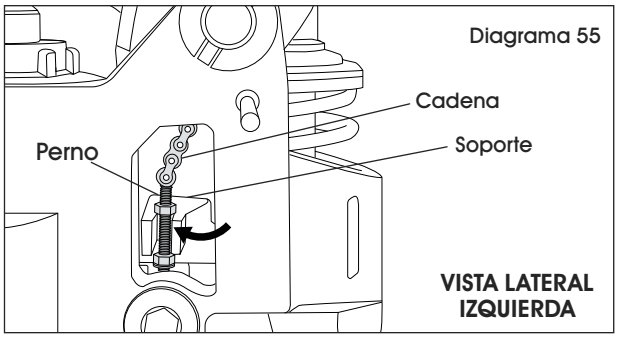
CONTINUACIÓN DE INSTRUCCIONES

10. Pase el perno y la cadena por encima del eje. (Vea Diagramas 53-54)

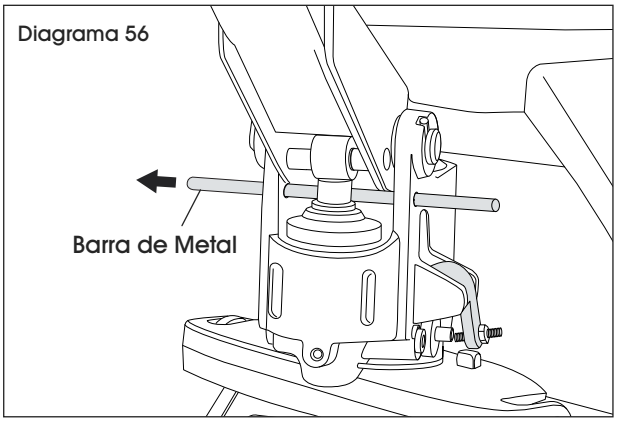


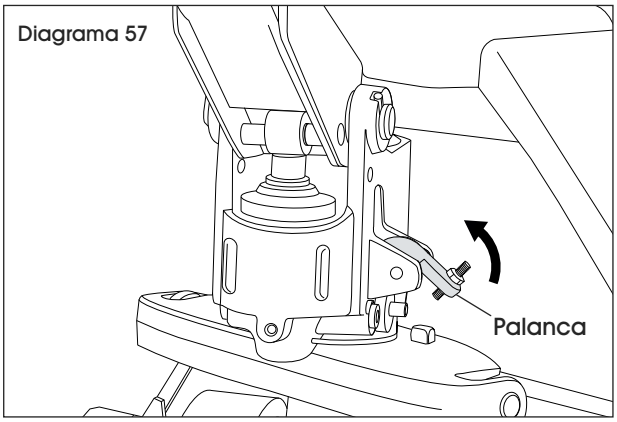


11. Inserte el perno del extremo de la cadena en el soporte. (Vea Diagrama 55)

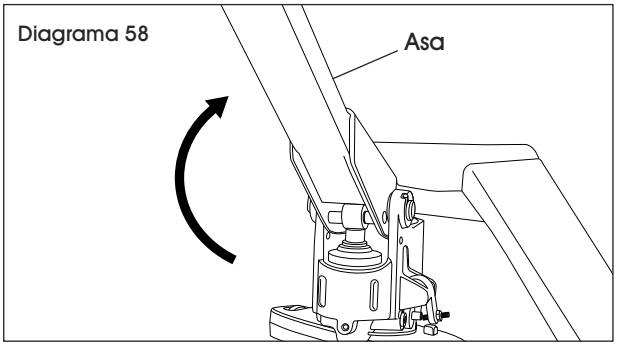


12. Retire la barra de metal y jale la palanca hacia arriba. (Vea Diagramas 56-57)



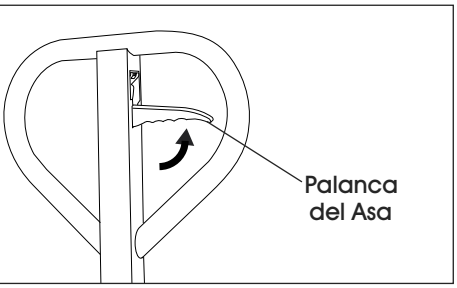


13. Levante el asa. (Vea Diagrama 58)



14. Jale la palanca hacia arriba. (Vea Diagrama 59)

Diagrama 59



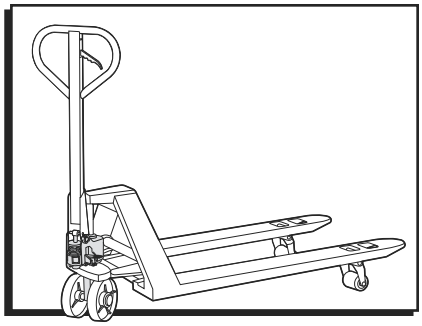
15. Retire el patín hidráulico del bloque de madera.
16. Compruebe el funcionamiento del patín hidráulico.

ULINE H-1043PUMP

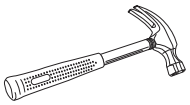
TRANSPALETTE

REMPLACEMENT DE LA POMPE

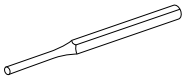
1 800 295-5510
uline.ca



OUTILS REQUIS

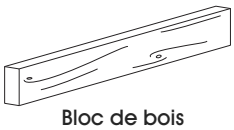


Marteau

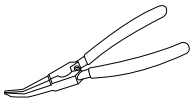


Poinçon

Morceau de ferraille

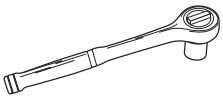


Bloc de bois

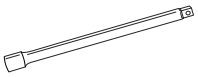


Pince à anneau élastique

Clé Allen de 5 mm



Clé à douille



Rallonge de douille

Douille de 13 mm

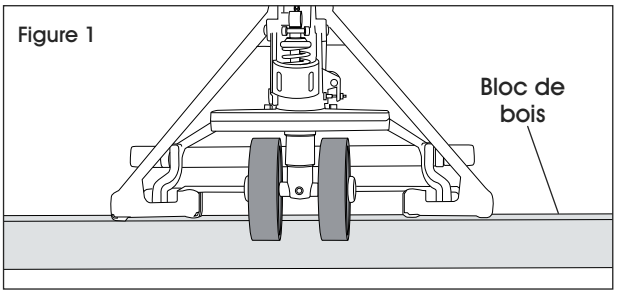
Aimant
(Modèle Uline n° H-12130)

INSTRUCTIONS

DÉMONTAGE DE LA POMPE

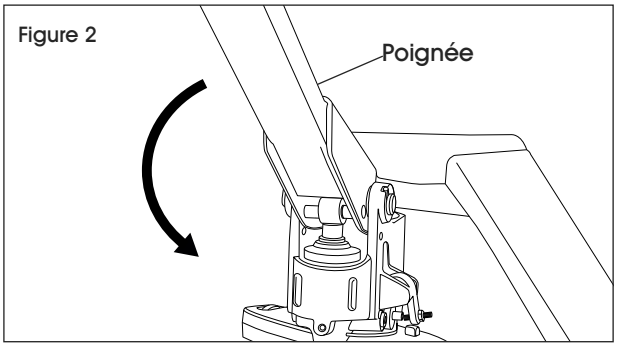
1. Placez le transpalette sur un bloc de bois. (Voir Figure 1)

Figure 1



2. Abaissez la poignée. (Voir Figure 2)

Figure 2



3. Appuyez sur le levier et insérez le morceau de ferraille dans les trous. (Voir Figures 3 et 4)

REMARQUE : Utilisez un morceau de ferraille, car celui-ci risque d'être tordu ou endommagé lors du remplacement de la pompe.

Figure 3

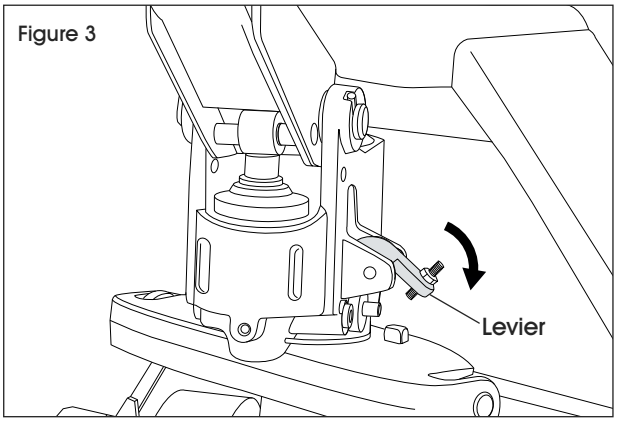
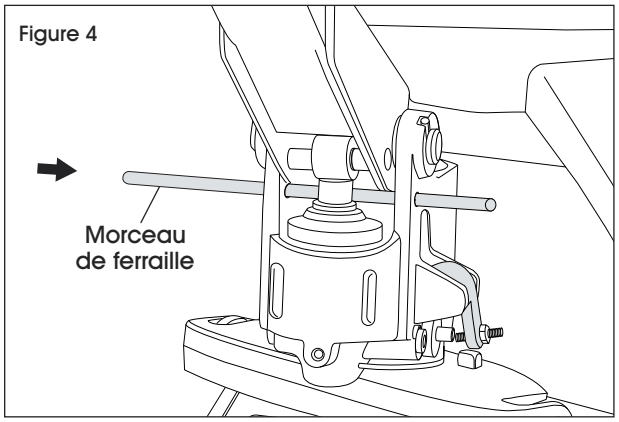


Figure 4



4. À l'aide d'un marteau et d'un poinçon, retirez une goupille à ressort de l'arbre. (Voir Figure 5)

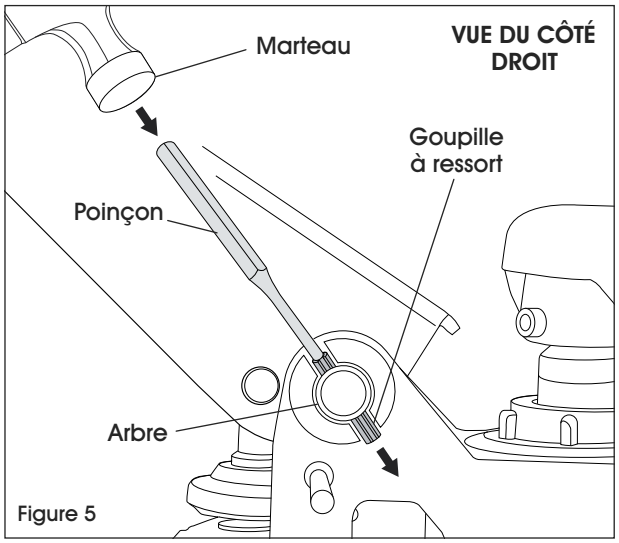


Figure 5

5. Repérez le boulon au bout de la chaîne et retirez-le du support. (Voir Figure 6)

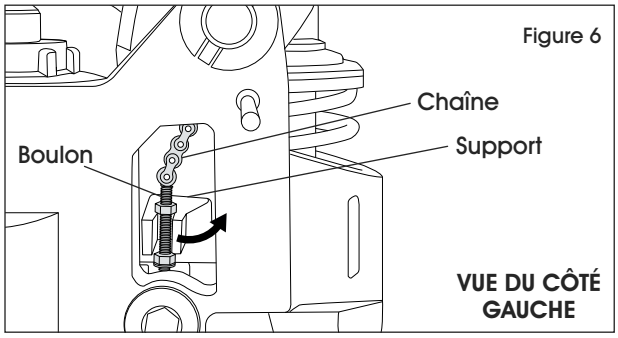


Figure 6

6. Tirez sur la chaîne et le boulon et faites-les passer par-dessus l'arbre jusqu'à ce qu'ils pendent à l'extérieur de la poignée. (Voir Figures 7 et 8)

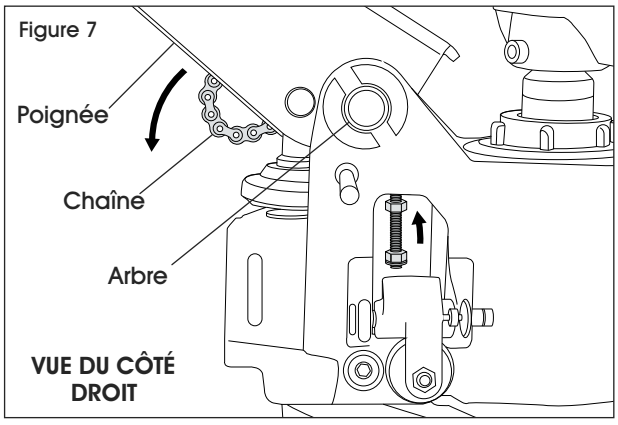


Figure 7

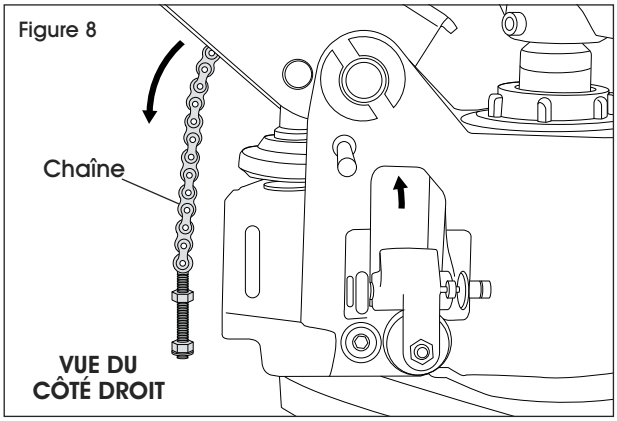


Figure 8

7. Utilisez un marteau pour retirer l'arbre. (Voir Figures 9 et 10)

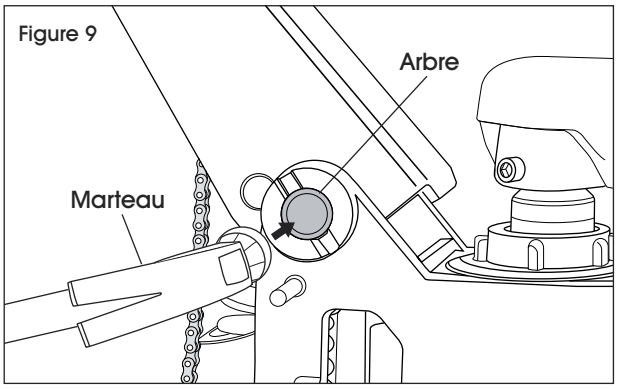


Figure 9

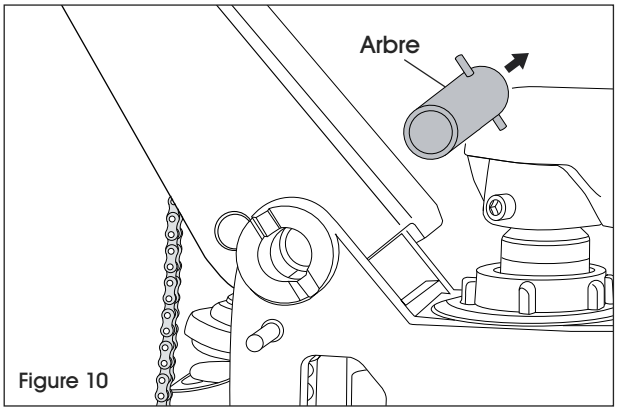
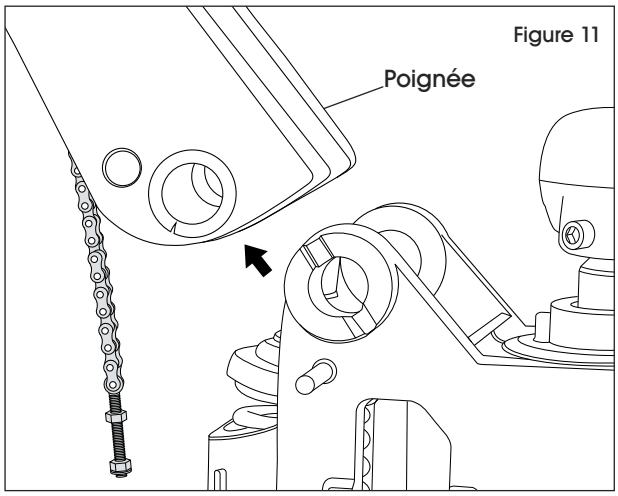


Figure 10

8. Retirez la poignée. (Voir Figure 11)

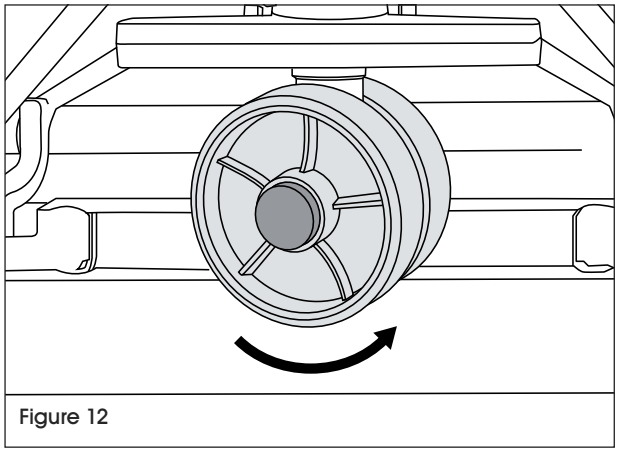


DÉMONTAGE DE LA ROUE

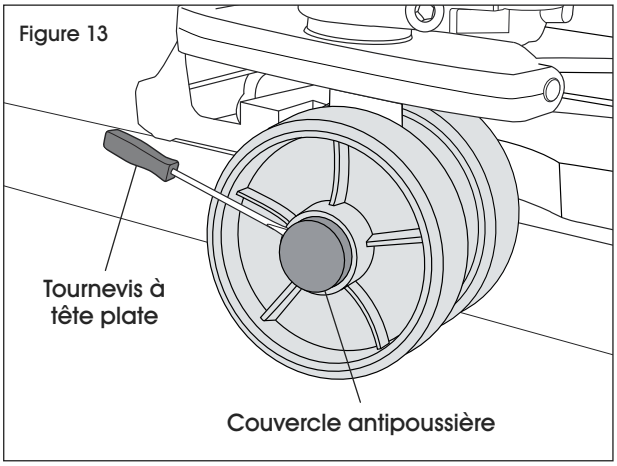
ARRÊT **Selon le modèle de votre transpalette, suivez les instructions des transpalettes Uline ou celles des transpalettes industriels. Lorsque cette opération est terminée, passez à l'étape 9.**

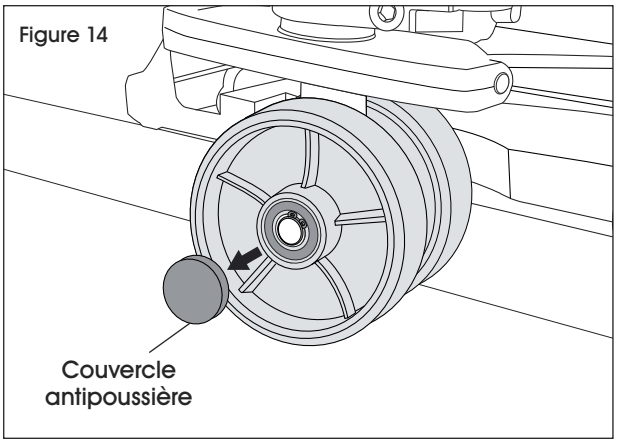
TRANSPALETTE INDUSTRIEL

a. Tournez la poignée d'un côté jusqu'à ce qu'une roue soit tournée vers l'extérieur. (Voir Figure 12)

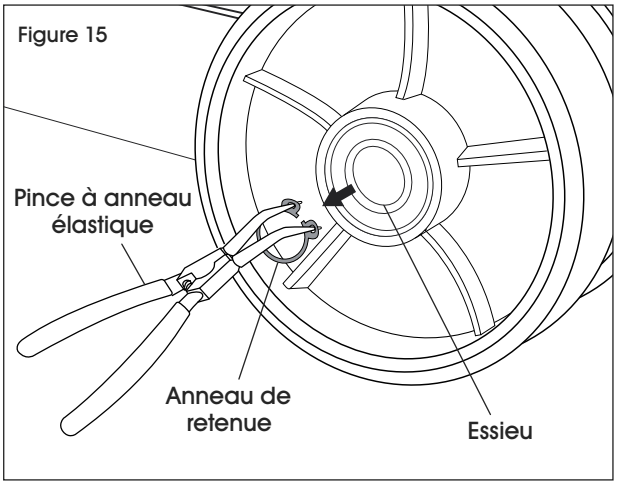


b. Retirez le couvercle antipoussière à l'aide d'un tournevis à tête plate. (Voir Figures 13 et 14)

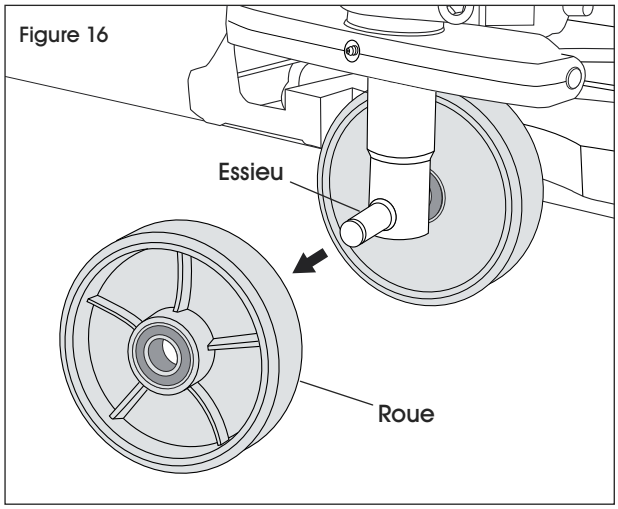




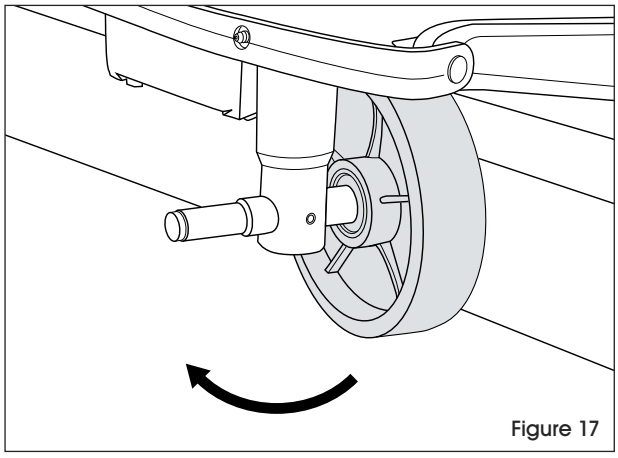
c. Utilisez une pince à anneau élastique pour retirer l'anneau de retenue de l'extrémité de l'essieu. (Voir Figure 15)



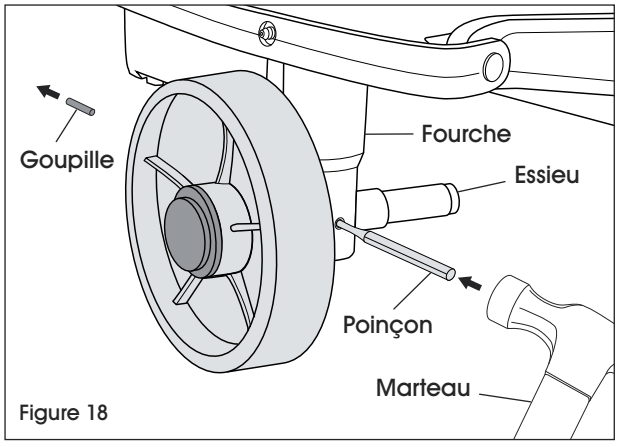
d. Retirez la roue de l'essieu. (Voir Figure 16)



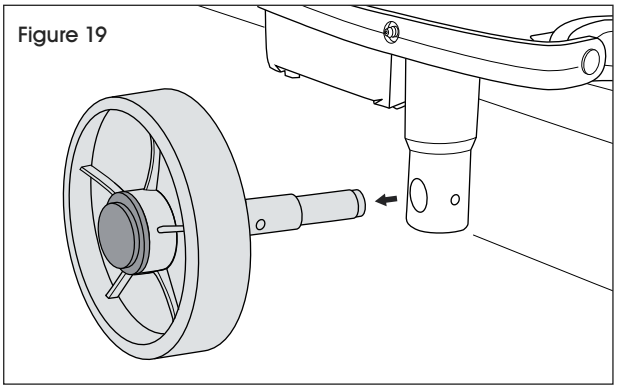
e. Tournez la poignée de manière à ce que la deuxième roue soit orientée vers l'extérieur. (Voir Figure 17)



f. Utilisez un marteau et un poinçon pour retirer la goupille de la fourche et de l'essieu. (Voir Figure 18)

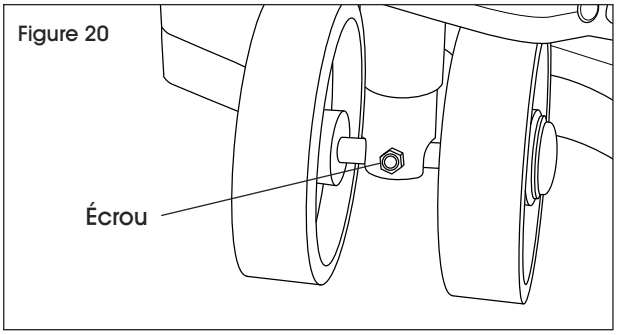


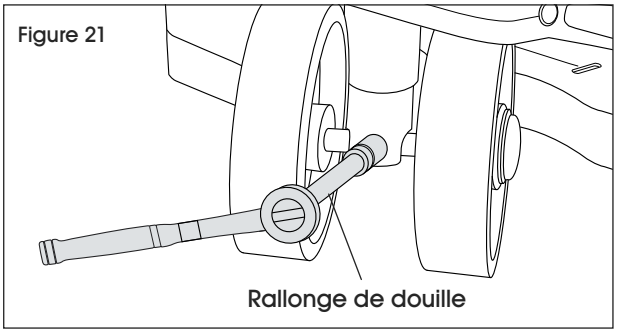
g. Retirez la roue et son essieu de la fourche. (Voir Figure 19)



TRANSPALETTE ULINE

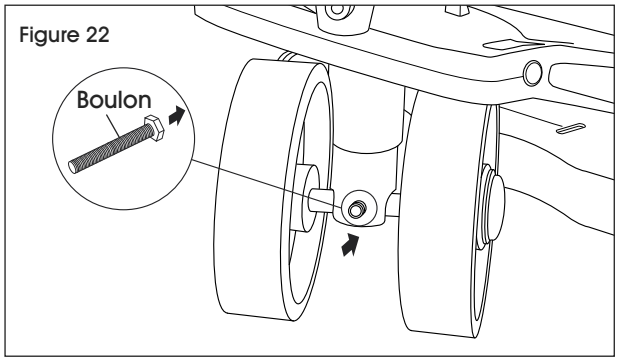
a. Retirez l'écrou du boulon d'essieu à l'aide d'une rallonge de douille. (Voir Figures 20 et 21)





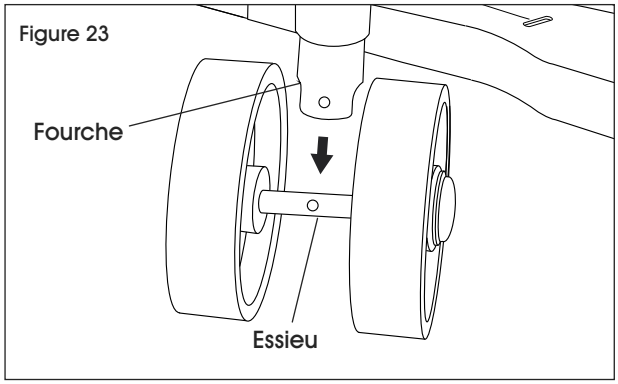
b. Poussez le boulon vers l'arrière pour le retirer. (Voir Figure 22)

Figure 22



c. Retirez l'essieu de la fourche. (Voir Figure 23)

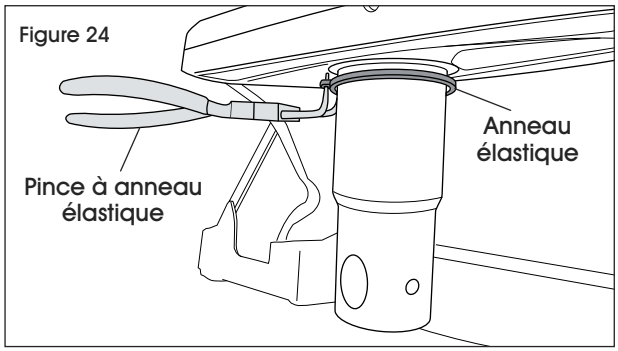
Figure 23



DÉMONTAGE DE LA POMPE SUITE

9. Utilisez une pince à anneau élastique pour retirer l'anneau élastique situé sous la base. (Voir Figures 24 et 25)

Figure 24



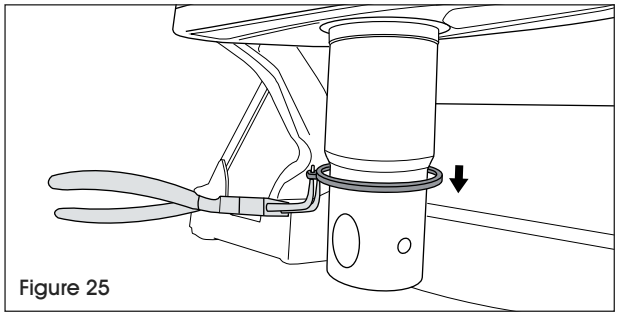
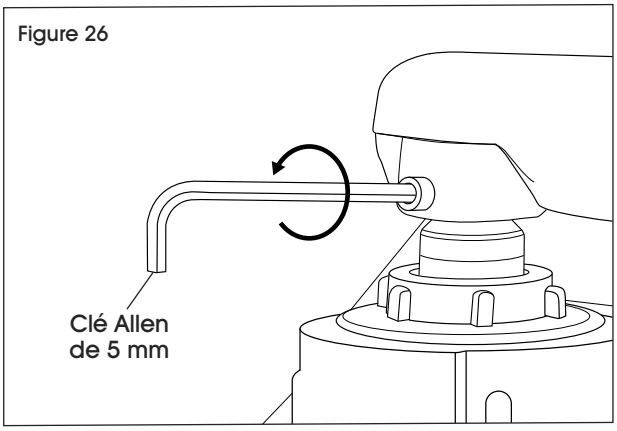


Figure 25

10. Retirez le boulon du cadre de la fourche à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. (Voir Figure 26)

Figure 26



11. Abaissez la pompe et inclinez-la vers l'avant pour retirer le piston du cadre de la fourche. (Voir Figures 27 et 28)

Figure 27

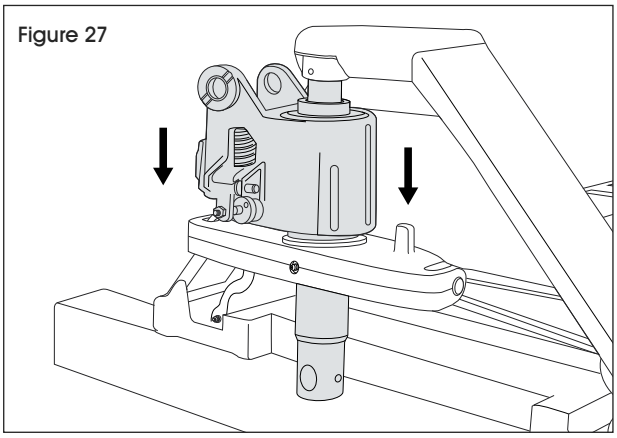
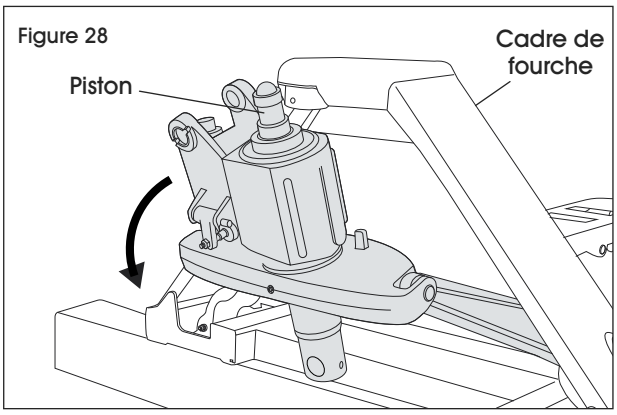
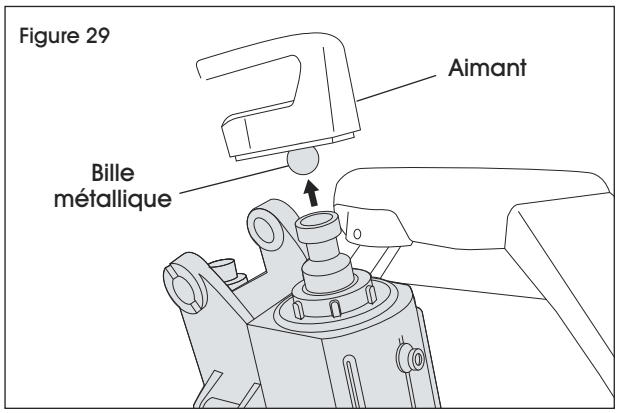


Figure 28



12. Utilisez un aimant pour retirer la bille métallique du piston, puis mettez-la de côté. (Voir Figure 29)

Figure 29



13. Retirez l'ancienne pompe, son support et son roulement. (Voir Figures 30 et 31)

Figure 30

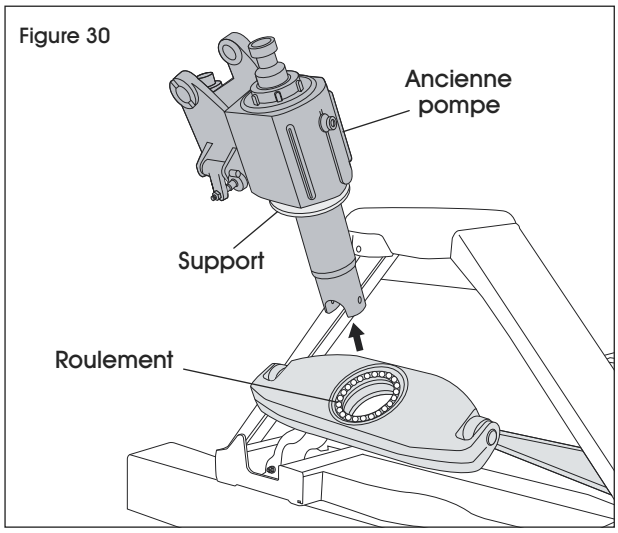
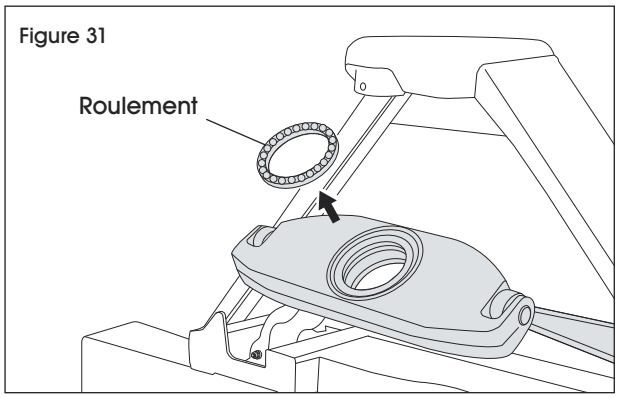


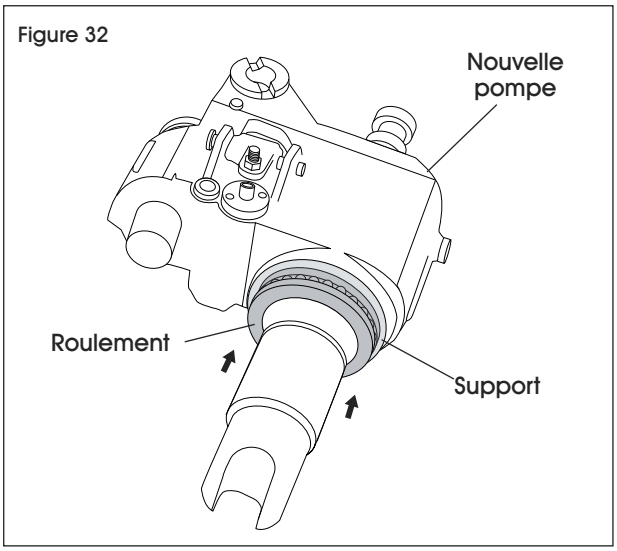
Figure 31



INSTALLATION DE LA POMPE

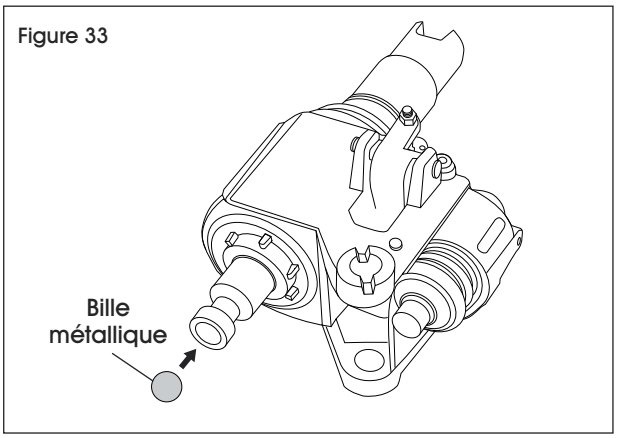
1. Glissez le support et le roulement sur la nouvelle pompe. (Voir Figure 32)

Figure 32



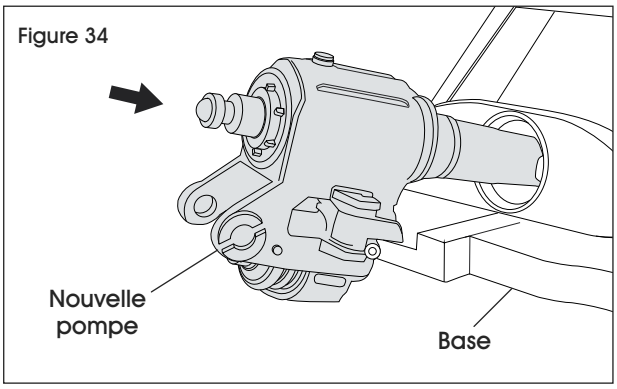
2. Lubrifiez la bille métallique à l'aide de la graisse multi-usage Uline (modèle n° S-26633) et insérez-la dans la nouvelle pompe. (Voir Figure 33)

Figure 33



3. Insérez la nouvelle pompe dans la base. (Voir Figure 34)

Figure 34



4. Inclinez la pompe vers le haut, puis appuyez vers le bas pour réinsérer le piston sous le cadre de la fourche. (Voir Figures 35 et 36)

Figure 35

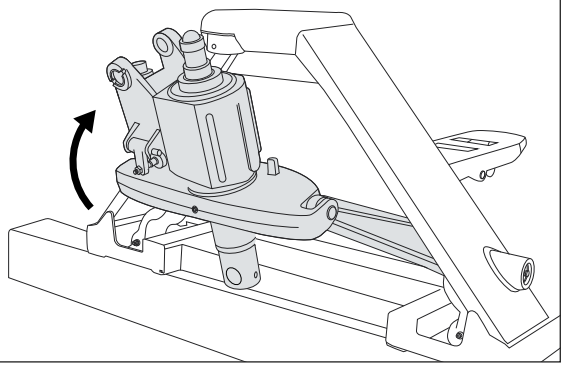
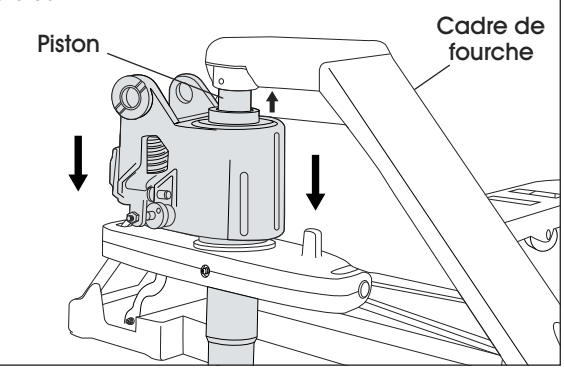
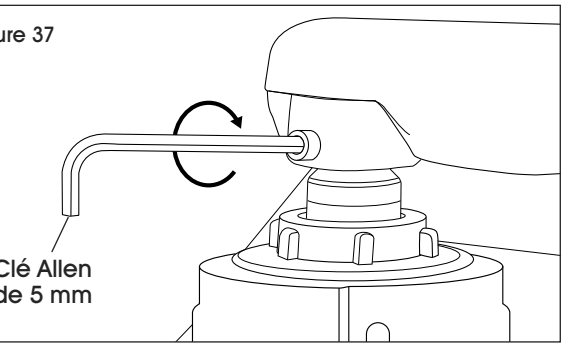


Figure 36



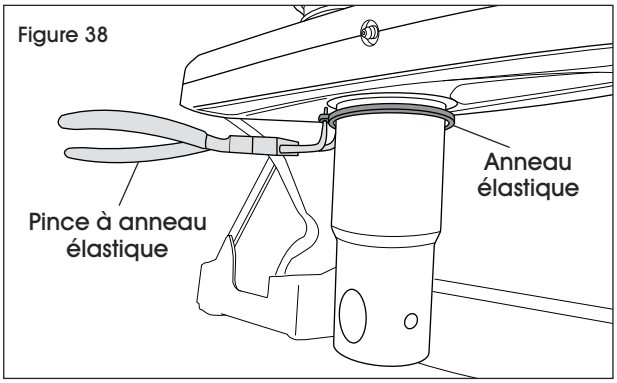
5. Remettez le boulon dans le cadre de la fourche et serrez-le à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. (Voir Figure 37)

Figure 37



6. Utilisez une pince à anneau élastique pour remettre l'anneau élastique sous la base. (Voir Figures 38 et 39)

Figure 38



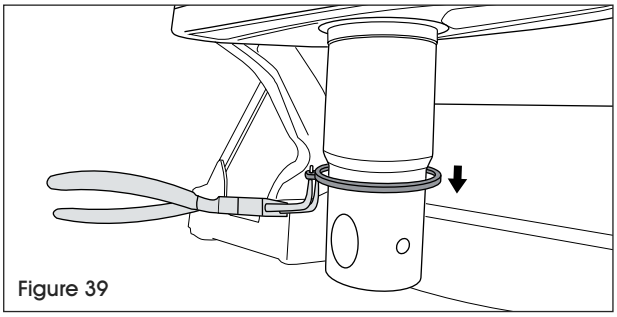


Figure 39

FIXATION DES ROUES

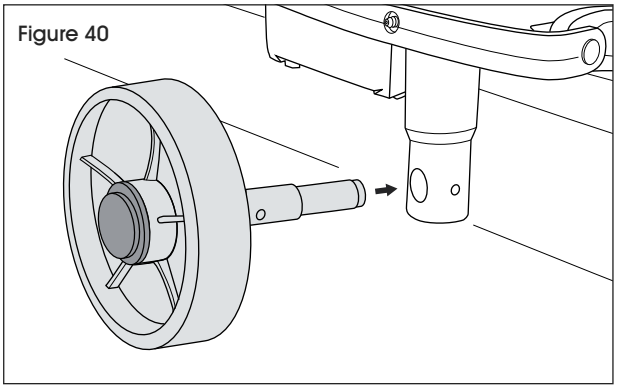
ARRÊT

Selon le modèle de votre transpalette, suivez les instructions des transpalettes Uline ou celles des transpalettes industriels. Lorsque cette opération est terminée, passez à l'étape 7.

TRANSPALETTE INDUSTRIEL

a. Insérez la roue avec l'essieu dans la fourche. (Voir Figure 40)

Figure 40



b. Insérez la goupille dans la fourche et l'essieu en la tapotant avec un marteau. (Voir Figure 41)

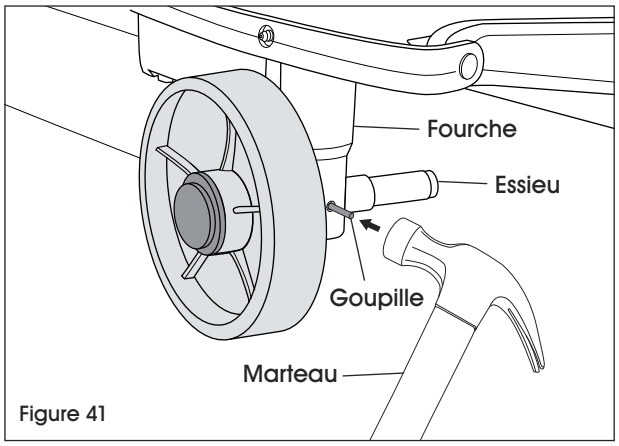


Figure 41

c. Tournez la poignée jusqu'à ce que l'extrémité de l'essieu soit tournée vers l'extérieur. (Voir Figure 42)

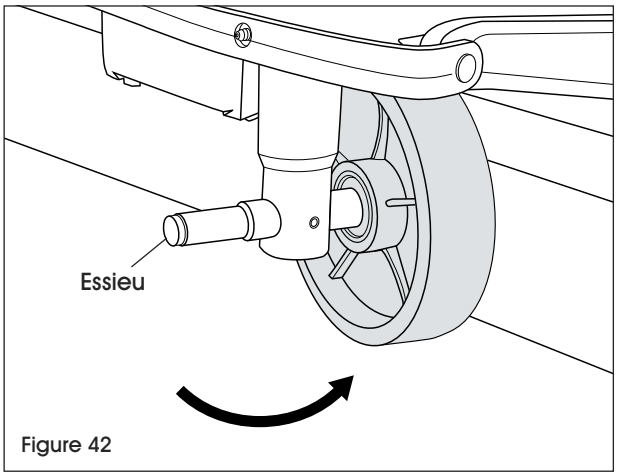


Figure 42

d. Placez la roue sur l'essieu. (Voir Figure 43)

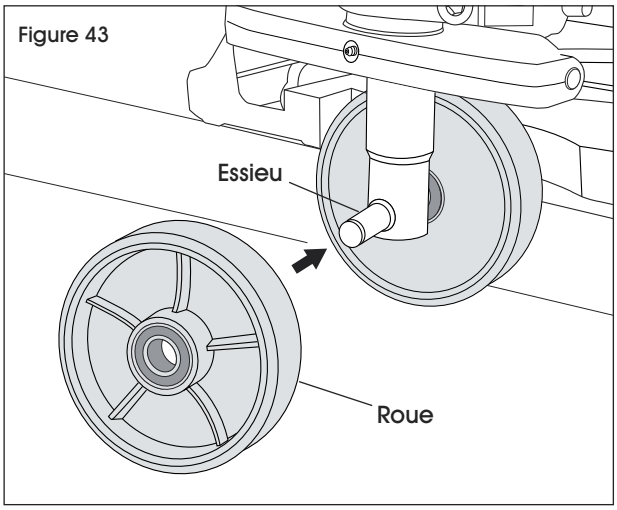


Figure 43

e. Utilisez une pince à anneau élastique pour fixer l'anneau de retenue à l'extrémité de l'essieu. (Voir Figure 44)

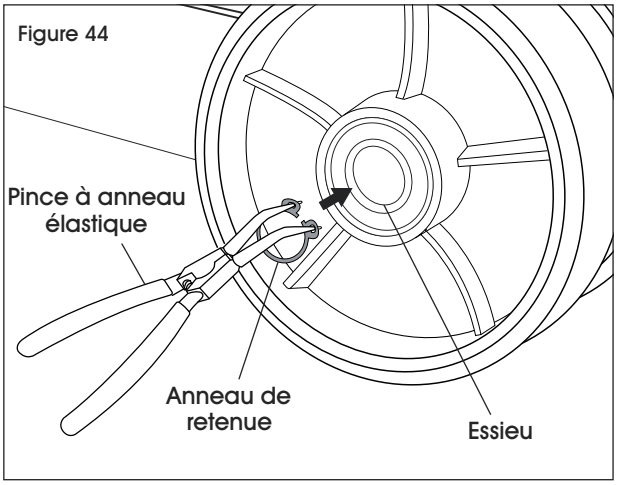


Figure 44

f. Placez le couvercle antipoussière au centre de la roue. (Voir Figure 45)

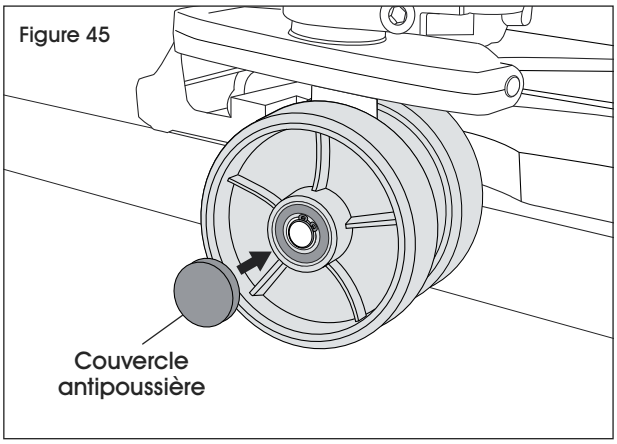


Figure 45

g. Enfoncez le couvercle antipoussière en le tapotant avec un marteau. (Voir Figure 46)

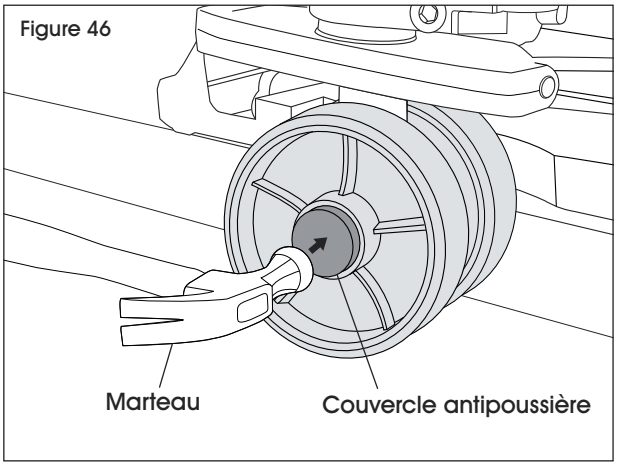


Figure 46

TRANSPALETTE ULINE

a. Insérez l'essieu dans la fourche. Insérez le boulon par l'arrière et serrez l'écrou à l'aide d'une rallonge de douille. (Voir Figures 47 et 49)

Figure 47

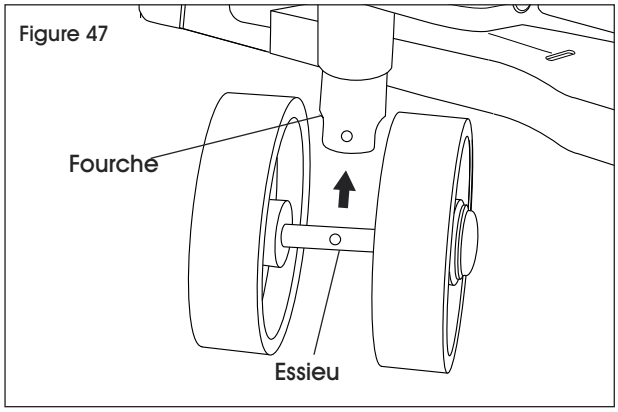


Figure 48

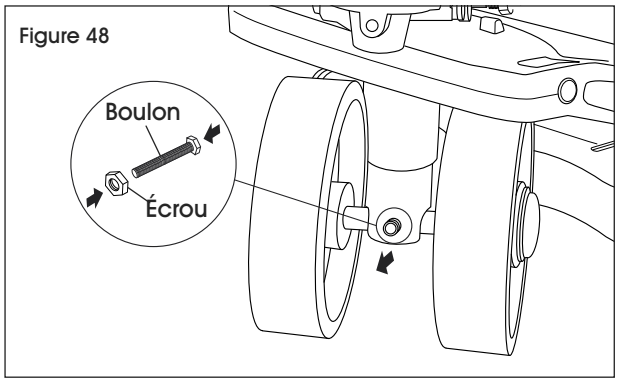
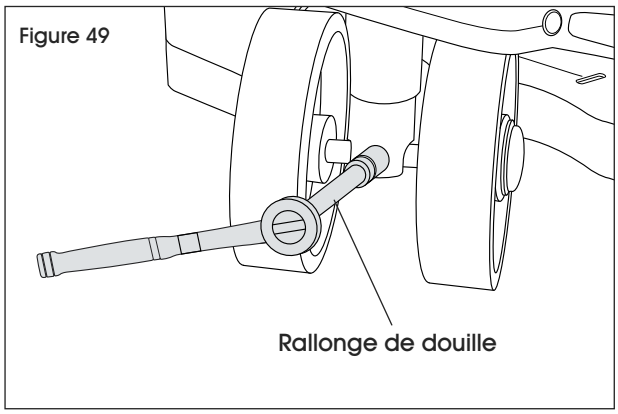


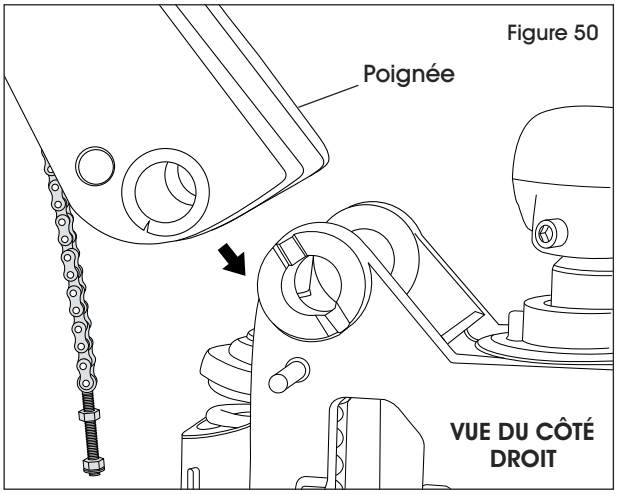
Figure 49



INSTALLATION DE LA POMPE (SUITE)

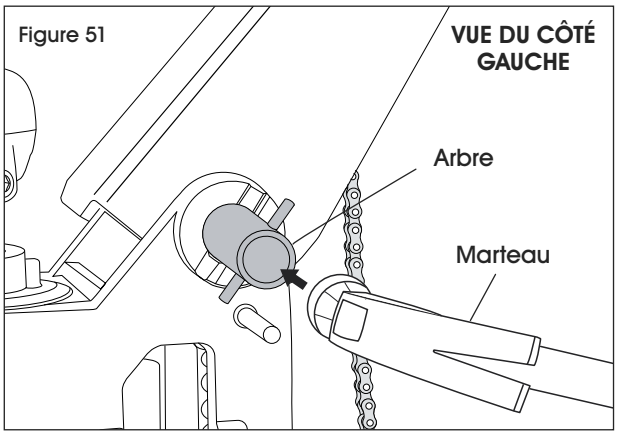
7. Remettez la poignée en place. (Voir Figure 50)

Figure 50



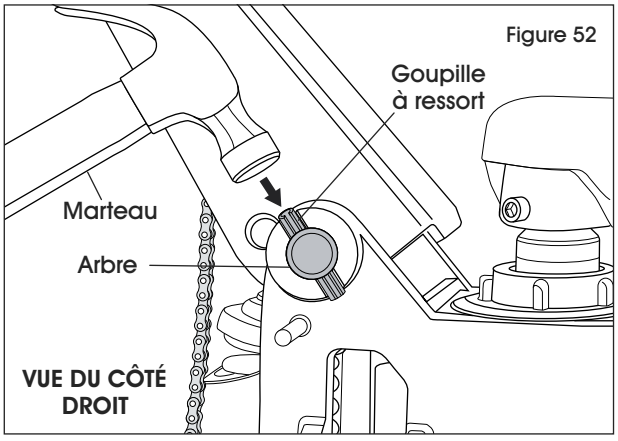
8. Enfoncez l'arbre en place en le tapotant avec un marteau. (Voir Figure 51)

Figure 51



9. Tapotez la goupille à ressort dans l'arbre avec un marteau pour la fixer. (Voir Figure 52)

Figure 52



10. Faites passer le boulon et la chaîne par-dessus l'arbre. (Voir Figures 53 et 54)

Figure 53

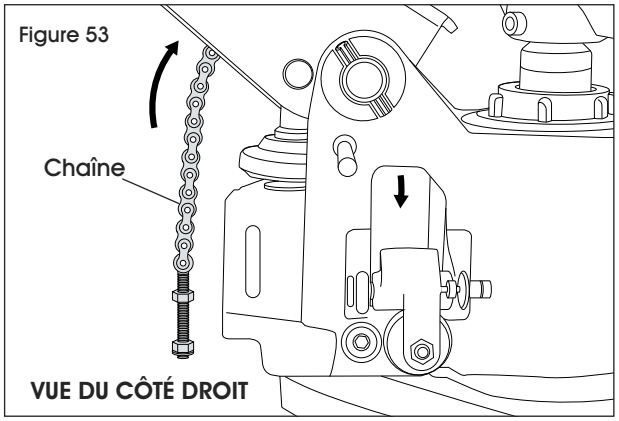
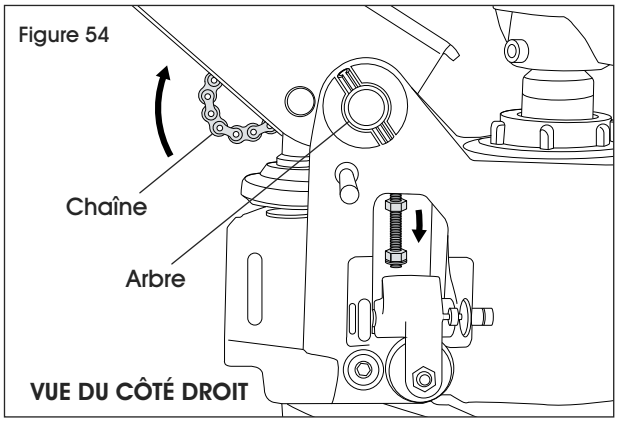
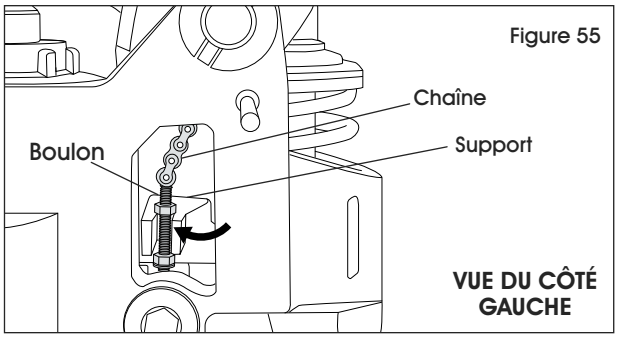


Figure 54



11. Insérez le boulon situé à l'extrémité de la chaîne dans le support. (Voir Figure 55)

Figure 55



12. Retirez le morceau de ferraille et soulevez le levier. (Voir Figures 56 et 57)

Figure 56

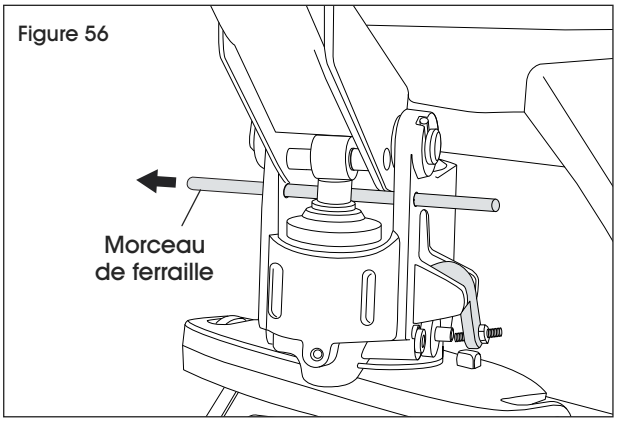
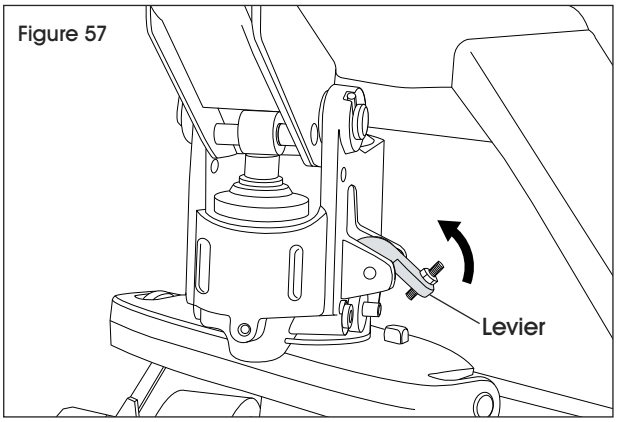
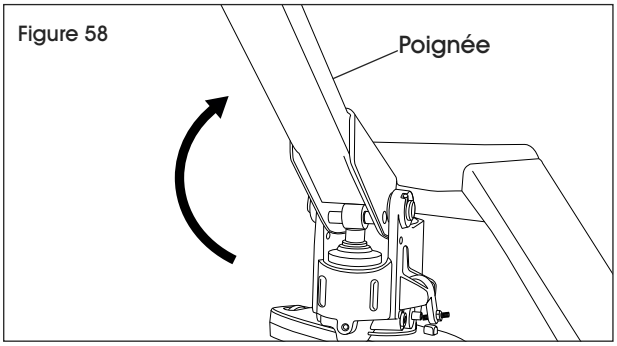


Figure 57



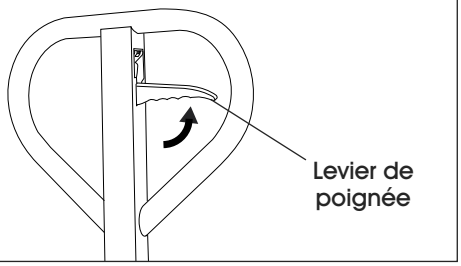
13. Soulevez la poignée. (Voir Figure 58)

Figure 58



14. Tirez le levier de la poignée vers le haut. (Voir Figure 59)

Figure 59



15. Enlevez le transpalette du bloc de bois.

16. Vérifiez le bon fonctionnement du transpalette.